



BOLETIM DE SERVIÇO

UNIVERSIDADE
FEDERAL
FLUMINENSE

ANO XXXIV - Nº103

23/07/2004

www.uff.br/uffon/bs/bs.htm

SUMÁRIO

ESTE BOLETIM DE SERVIÇO É CONSTITUÍDO DE 037 (TRINTA E SETE) PÁGINAS COM ANEXOS, CONTENDO AS SEGUINTEs MATÉRIAS:

SEÇÃO II

PARTE 1:

DESPACHOS E DECISÕES DO REITOR PRÓ-REITORIAS E SUPERINTENDÊNCIASPÁG. 002

PARTE 2:

DESPACHOS E DECISÕES DA DIRETORA DO SDV/DAPPÁG. 007

PARTE 4:

DESPACHOS E DECISÕES DO DIRETOR DO CTCPÁG. 007

SEÇÃO IV

ANEXOSPÁG. 009

Kátia Verônica M.T.B. Camacho
Chefe do Serv. de Comunicações Administrativas

Maria da Penha Franco Sampaio
Diretora do Núcleo de Documentação

REITOR : CÍCERO MAURO FIALHO RODRIGUES

SEÇÃO II

Parte 1:

PORTARIA Nº 32.885 de 13 de julho de 2004.

O REITOR da UNIVERSIDADE FEDERAL FLUMINENSE, no uso de suas atribuições, e tendo em vista o que consta do Processo UFF Nº 23069.010329/04-21,

RESOLVE :

1- Conceder aposentadoria voluntária a JOSÉ LUIZ DE FRANÇA FREIRE, matrícula SIAPE nº 0306083-6, ocupante da categoria funcional de Professor de 3º grau , classe Adjunto, nível 04, do Quadro de Pessoal Permanente desta Universidade, com fundamento no artigo 186, inciso III, alínea b, da Lei nº 8.112, de 11 de dezembro de 1990, publicada no DOU de 12 de dezembro de 1990, e artigo 8º, incisos I, II, III, alíneas a e b, parágrafo 4º, da Emenda Constitucional nº 20, publicada no DOU de 16/12/98, com redação dada pela Emenda Constitucional nº 41/03, código de vaga 235464, com proventos integrais, cumulativamente com a gratificação de adicional por tempo de serviço no percentual de 22%(vinte e dois por cento), com GAE LD 13/92 e GED.

Esta Portaria entra em vigor na data de sua publicação.

CÍCERO MAURO FIALHO RODRIGUES

Reitor
#####

PORTARIA Nº 32.890 de 16 de julho de 2004.

EMENTA: Nomeação de Comissão de Sindicância.

O REITOR da UNIVERSIDADE FEDERAL FLUMINENSE no uso de suas atribuições legais,

CONSIDERANDO informações recebidas das áreas competentes;

RESOLVE :

1- Nomear os servidores a seguir identificados para comporem a Comissão de Sindicância para apuração dos fatos constantes dos memorandos 65 e 134/2004, expedidos pelo Hospital Universitário Antônio Pedro (HUAP), relativamente aos processos 23069005934/2000-95 e 23069.002498/2001-45, com o prazo de 07 (sete) dias para apresentação de relatório.

LEONARDO VARGAS DA SILVA, Coordenador da Coordenadoria de Material e Contratos da SDA - matrícula SIAPE Nº 305862.

PAULO ROBERTO DE ARAÚJO, Assistente do Departamento de Contabilidade e Finanças – matrícula SIAPE Nº 1097245.

EDILEIA SOARES PEREIRA GONÇALVES Assistente em Administração do HUAP - matrícula SIAPE Nº 1083348.

2- A Presidência da Comissão fica sob a responsabilidade do servidor LEONARDO VARGAS DA SILVA.

Esta Portaria entra em vigor na data de sua publicação.

CÍCERO MAURO FIALHO RODRIGUES

Reitor
#####

PORTARIA Nº 32.891 de 20 de julho de 2004.

EMENTA: Designação dos Membros da Comissão Permanente de Avaliação Institucional da Universidade Federal Fluminense (CPAIUFF).

O REITOR da UNIVERSIDADE FEDERAL FLUMINENSE, no uso de suas atribuições legais, estatutárias e regimentais,

CONSIDERANDO a Lei nº 10.861 de 14.04.2004 que institui o Sistema Nacional de Avaliação da Educação Superior (SINAES);

CONSIDERANDO a importância de se dar continuidade e aprimorar a Avaliação Institucional da UNIVERSIDADE FEDERAL FLUMINENSE;

CONSIDERANDO a relevância e a exigência legal de se criar uma Comissão autônoma em relação aos demais Conselhos e Órgãos colegiados desta Universidade para fins de Avaliação Institucional;

RESOLVE :

1- Designar os seguintes servidores para comporem a Comissão Permanente de Avaliação Institucional da UNIVERSIDADE FEDERAL FLUMINENSE (CPAIUFF): Professor FRANCISCO DE ASSIS PALHARINI, matrícula SIAPE nº 307631, como Presidente; Professora REGINA CÉLIA MORETH BRAGANÇA, matrícula SIAPE nº 303187, Coordenadora de Projetos, Professor ANTONIO DELFINO JÚNIOR, matrícula SIAPE nº 310239, Professor LUIZ ANTONIO BOTELHO ANDRADE, matrícula SIAPE nº 308180, Professor CLÁUDIO ROBERTO MARQUES GURGEL, matrícula SIAPE nº 2051586, MARILENE SINDER, Técnico em Assuntos Educacionais, matrícula SIAPE nº 308753, NANCY GONDIM PEDROZO, SIAPE nº 303623, como membros.

2- Designar a discente DENIZE ORNELAS FONTES PEREIRA, matrícula UFF nº 20116087-8, para compor a Comissão Permanente de Avaliação Institucional da UNIVERSIDADE FEDERAL FLUMINENSE (CPAIUFF):

3- Designar os seguintes membros da sociedade civil: DALGIO ROBERTO DE CARVALHO E CUNHA e GILSON TELES BOAVENTURA, para compor a Comissão Permanente de Avaliação Institucional da UNIVERSIDADE FEDERAL FLUMINENSE (CPAIUFF):

Publique-se, registre-se e cumpra-se.

CÍCERO MAURO FIALHO RODRIGUES

Reitor

#####

PORTARIA Nº 32.893 de 21 de julho de 2004.

O REITOR da UNIVERSIDADE FEDERAL FLUMINENSE, no uso de suas atribuições legais,

CONSIDERANDO o constante do processo nº 23069.041337/04-10,

RESOLVE :

1- Dispensar, a pedido, a partir de 24.05.2004, o Professor de Ensino Superior, PAULO KNAUSS DE MENDONÇA, da classe de Professor Adjunto, nível 3, matrícula SIAPE nº 311345, do Quadro Permanente da Universidade, da função de Coordenador do Curso de Graduação em História, subordinado ao Centro de Estudos Gerais, designado pela Portaria nº 29.898, de 10.05.2002.

Publique-se, registre-se e cumpra-se.

CÍCERO MAURO FIALHO RODRIGUES

Reitor

#####

PORTARIA Nº 32.894 de 21 de julho de 2004.

O REITOR da UNIVERSIDADE FEDERAL FLUMINENSE, no uso de suas atribuições legais,

CONSIDERANDO o constante do Processo nº 23069.041337/2004-10,

RESOLVE :

1- Tornar sem efeito, a Portaria 32.873, de 09 de julho de 2004, que designou, a partir de 06 de julho de 2004, os Professores THEO LOBARINHAS PIÑEIRO, da classe de Professor Adjunto, nível 2, matrícula SIAPE nº 311426, e ANA MARIA MAUAD DE SOUZA ANDRADE ESSUS, da classe de Professor Adjunto, nível 4, do Quadro Permanente da Universidade, para as funções de Coordenador e Vice-Coordenadora, do Curso de Graduação em História, subordinado ao Centro de Estudos Gerais – FG-1.

Publique-se, registre-se e cumpra-se.

CÍCERO MAURO FIALHO RODRIGUES

Reitor

#####

PORTARIA Nº 32.895 de 21 de julho de 2004.

O REITOR da UNIVERSIDADE FEDERAL FLUMINENSE, no uso de suas atribuições legais,

CONSIDERANDO, o constante do processo nº 23069.041337/04-10,

RESOLVE :

1- Designar, a partir de 06.07.2004, os Professores de Ensino Superior, THEO LOBARINHAS PIÑEIRO, da classe de Professor Adjunto, nível 2, matrícula SIAPE nº 0311426-0 e ANA MARIA MAUAD DE SOUZA ANDRADE ESSUS, da classe de Professor Adjunto, nível 4, ambos do Quadro Permanente da Universidade, para exercerem, as funções de Coordenador e Vice-Coordenadora, do Curso de Graduação em História, subordinado ao Centro de Estudos Gerais, complementando assim, o mandato de 04 (quatro), iniciado em 10 de maio de 2002, através da Portaria nº 29.898. – FG-1.

Publique-se, registre-se e cumpra-se.

CÍCERO MAURO FIALHO RODRIGUES

Reitor

#####

PORTARIA Nº 32.896 de 21 de julho de 2004.

EMENTA: Alteração da Portaria nº 32.250, de 21.01.2004.

O REITOR da UNIVERSIDADE FEDERAL FLUMINENSE, no uso de suas atribuições legais,

CONSIDERANDO o constante do processo nº 23069.004203/04-18,

RESOLVE :

1- Alterar a Portaria nº 32.250, de 21 de janeiro de 2004, publicada no BS/UFF nº 013, de 23/01/2004, onde consta “.MARIA LÚCIA FREIRE ROBOREDO, da classe de Professor Adjunto, nível 4, matrícula SIAPE nº 310319.” deverá constar “.MARIA LÚCIA FREIRE ROBOREDO, da classe de Professor titular, matrícula SIAPE nº 6310319...”.

Publique-se, registre-se e cumpra-se.

CÍCERO MAURO FIALHO RODRIGUES

Reitor

#####

PORTARIA Nº 32.897 de 21 de julho de 2004.

O REITOR da UNIVERSIDADE FEDERAL FLUMINENSE, no uso de suas atribuições legais, estatutárias e regimentais;

CONSIDERANDO o que consta do Processo nº 23069.030858/2004-41,

RESOLVE :

1- Designar, a partir de 22 de junho de 2004, o Professor integrante da carreira do Magistério Superior, PAULO JOSÉ SIXEL, da classe de Professor Adjunto, nível 4, matrícula SIAPE nº 306679, do Quadro Permanente da Universidade, para exercer “pro tempore” a função de Chefe do Departamento de Fisiologia e Farmacologia, um dos elementos básicos do Instituto Biomédico, integrante do Centro de Ciências Médicas – FG-1.

Publique-se, registre-se e cumpra-se.

CÍCERO MAURO FIALHO RODRIGUES

Reitor

#####

PORTARIA Nº 32.898 de 21 de julho de 2004.

O REITOR da UNIVERSIDADE FEDERAL FLUMINENSE, no uso de suas atribuições legais,

CONSIDERANDO o constante do Processo nº 23069.010772/2004-01,

RESOLVE :

1- Tornar sem efeito a Portaria 32.766, de 14 de junho de 2004, que designou, a partir de 04 de junho de 2004, os Professores MARIA HELENA CAMPOS SOARES DE MELLO, da classe de Professor Assistente, nível 2, matrícula SIAPE nº 305839, e JOSÉ RODRIGUES DE FARIAS FILHO, da classe de Professor Adjunto, nível 4, do Quadro Permanente da Universidade, para as funções de Coordenadora e Vice-Coordenador, do Curso de Graduação em Engenharia de Produção, subordinado ao Centro Tecnológico.

Publique-se, registre-se e cumpra-se.

CÍCERO MAURO FIALHO RODRIGUES

Reitor

#####

PORTARIA Nº 32.899 de 21 de julho de 2004.

O REITOR da UNIVERSIDADE FEDERAL FLUMINENSE, no uso de suas atribuições legais,

CONSIDERANDO, o que consta do processo nº 23069.041337/2004-10,

RESOLVE :

1- Designar, a partir de 04 de junho de 2004, dentre os membros do Colegiado, os Professores de Ensino Superior, MARIA HELENA CAMPOS SOARES DE MELLO, da classe de Professor Assistente, nível 2, matrícula SIAPE nº 305839, e JOSÉ RODRIGUES DE FARIAS FILHO, da classe de Professor Adjunto, nível 4, matrícula SIAPE nº 1109027, ambos, do Quadro Permanente da Universidade, para exercerem, “pro tempore”, as funções de Coordenadora e Vice-Coordenador, do Curso de Graduação em Engenharia de Produção, subordinado ao Centro Tecnológico.

2- Esta designação não corresponde a função gratificada ou a cargo de direção.

Publique-se, registre-se e cumpra-se.

CÍCERO MAURO FIALHO RODRIGUES

Reitor

#####

PORTARIA Nº 32.900 de 21 de julho de 2004

EMENTA: Designa Comissão Permanente de Licitação para processar, divulgar, receber, examinar e julgar todos os documentos e procedimentos relativos às licitações realizadas no âmbito do CTAIBB, desta Universidade Federal Fluminense.

O REITOR da UNIVERSIDADE FEDERAL FLUMINENSE, no uso de suas atribuições legais, estatutárias e regimentais.

CONSIDERANDO o que consta no Memorando nº 059/2004, de 16 de julho de 2004, do Sr. Diretor do Colégio Técnico Agrícola Ildefonso Bastos Borges, desta Universidade Federal Fluminense (CTAIBB/UFF),

RESOLVE :

1- Institui Comissão Permanente de Licitação para processar, divulgar, receber, examinar e julgar todos os documentos relativos às licitações a serem realizadas no âmbito do CTAIBB.

2- Designar para compor a referida Comissão os Servidores ALCÊNIO LAMÃO NAZARINO, Auxiliar de Agropecuária, matrícula SIAPE nº 1077204-8, CLINIMAR OLIVEIRA AMARAL, Técnico em Agropecuária, matrícula SIAPE nº 1078097-1, PAULA APARECIDA MARTINS BORGES BASTOS, VETERINÁRIA, matrícula SIAPE nº 1064440-6 e LUIZ HENRIQUE OLIVEIRA CORTAT, Professor de 1º e 2º graus, Matrícula SIAPE nº 0307367-9.

3- A Presidência da referida Comissão caberá ao servidor CLINIMAR OLIVEIRA AMARAL, tendo como substituto eventual o servidor LUIZ HENRIQUE OLIVEIRA CORTAT.

Publique-se, registre-se e cumpra-se.

CÍCERO MAURO FIALHO RODRIGUES

Reitor

#####

GAR, em 14/07/04

De acordo com a Resolução 163/95/CEP e tendo em vista o pronunciamento da Pró-Reitoria de Pesquisa e Pós-Graduação, CANCELAR, a partir de 14 de maio de 2004, a autorização de afastamento integral, com ônus CAPES/PICDT, do Professor JOSÉ GUILHERME ANTUNES GUIMARÃES, lotado no Departamento de Odontotécnia/MOT do Centro de Ciência Médicas, publicada no BS-UFF Nº 146, de 18/09/2004, pág. 04, Seção II, tendo em vista a conclusão (com defesa de tese) do curso de Doutorado em Odontologia-Dentística, na Universidade de São Paulo/USP, em 13/05/04, e o retorno às atividades departamentais. (Proc. 23069.038784/00-18).

CÍCERO MAURO FIALHO RODRIGUES

Reitor
#####

Parte 2:

A DIRETORA DA DIVISÃO DE DIREITOS E VANTAGENS, no uso de suas atribuições, delegadas pelo Magnífico Reitor, conforme ítem I, inciso II, alínea "ã", da Portaria nº 5.820, de 06/09/77, publicada no B.S. nº 170, de 08/09/77, resolve AUTORIZAR AVERBAÇÃO DE TEMPO DE SERVIÇO, ao(s) servidor(es) abaixo:

EXP/PROC	NOME	SIAPE	CARGO UFF	ADM. SPF/UFF	PERÍODO AVERBADO	CARGO	FUNDAMENTO E EFEITOS
23069.0415 28/04-81	MARLY LOBACK DE AZEVEDO	305830	Secretário Executivo	23/11/73	01/10/73 a 13/11/73 = 043 dias SEARS REEBUCK S A Totalizando 043 dias .	n/c	Art. 103, V, da Lei nº 8112/90, para fins de Aposentadoria.

FÁTIMA SUELY DOS SANTOS MELO
Diretora da Divisão de Direitos e Vantagens
#####

Parte 4:

DETERMINAÇÃO DE SERVIÇO CTC Nº 21 de 07 de julho de 2004

O DIRETOR DO CENTRO TECNOLÓGICO da UNIVERSIDADE FEDERAL FLUMINENSE, no uso de suas atribuições legais,

RESOLVE :

1. Lotar a Servidora TELMA SILVA GONÇALVES, Assistente de Administração, matrícula SIAPE nº 310216, na Secretaria Administrativa do Centro Tecnológico;

Esta DTS entrará em vigor na data de sua publicação.

WAINER DA SILVEIRA DA SILVA
Diretor do Centro Tecnológico
#####

DETERMINAÇÃO DE SERVIÇO CTC Nº 23 de 14 de julho de 2004

O DIRETOR DO CENTRO TECNOLÓGICO da UNIVERSIDADE FEDERAL FLUMINENSE, no uso de suas atribuições legais,

RESOLVE :

1- Lotar o Servidor JOSÉ CARLOS DE CARVALHO MOURÃO, Administrador, código 415004, classe S, padrão III, matrícula SIAPE nº 308017, na Coordenação de Pós-Graduação em Engenharia de Produção; Esta DTS entrará em vigor na data de sua publicação.

WAINER DA SILVEIRA DA SILVA
Diretor do Centro Tecnológico
#####

SEÇÃO IV

ANEXOS

EDITAIS DE INGRESSO

AO

MESTRADO E DOUTORADO EM LETRAS

ÁREAS DE CONCENTRAÇÃO:

**ESTUDOS DE LINGUAGEM
ESTUDOS DE LITERATURA**

SUBÁREAS:

MESTRADO

LÍNGUA PORTUGUESA
LINGÜÍSTICA APLICADA AO ENSINO/APRENDIZAGEM
DE LÍNGUA ESTRANGEIRA
LITERATURA BRASILEIRA E TEORIAS DA LITERATURA
LITERATURAS FRANCÓFONAS
LITERATURAS HISPÂNICAS
LITERATURA PORTUGUESA E LITERATURAS AFRICANAS
DE LÍNGUA PORTUGUESA

DOUTORADO

ESTUDOS LINGÜÍSTICOS
LITERATURA COMPARADA

2005

MESTRADO

O Colegiado do Programa de Pós-graduação em Letras da Universidade Federal Fluminense, considerando o que estabelece a Resolução 37/04 do Conselho de Ensino e Pesquisa, torna público o presente edital de ingresso ao Mestrado em Letras, nas áreas de concentração em Estudos de Linguagem e em Estudos de Literatura, subáreas de Língua Portuguesa, Linguística Aplicada ao Ensino/Aprendizagem de Língua Estrangeira, Literatura Brasileira e Teorias da Literatura, Literaturas Francófonas, Literaturas Hispânicas e Literatura Portuguesa e Literaturas Africanas de Língua Portuguesa.

1 VAGAS:

O ingresso no Curso será feito mediante seleção e classificação para o preenchimento de 76 vagas, assim distribuídas:

1.1. 15 vagas na subárea de Língua Portuguesa.

1.2. 14 vagas na subárea de Linguística Aplicada ao Ensino/Aprendizagem de Língua Estrangeira, distribuídas por três campos de estudos:

Inglês: 07 vagas;

Francês: 03 vagas;

Espanhol: 04 vagas;

1.2.1. O candidato a essa subárea deverá fazer, no ato de inscrição, opção pelo campo de estudos desejado.

1.3. 15 vagas na subárea de Literatura Brasileira e Teorias da Literatura.

1.4. 10 vagas na subárea de Literaturas Francófonas.

1.5. 12 vagas na subárea de Literaturas Hispânicas, sendo 2 vagas para o campo de estudos em Literatura Hispânica dos Estados Unidos, 6 vagas para Literatura Espanhola e 4 vagas para Literatura Hispano-americana, devendo o candidato, no ato de inscrição, fazer a opção por este campo, quando for o caso.

1.6. 10 vagas na subárea de Literatura Portuguesa e Literaturas Africanas de Língua Portuguesa.

Parágrafo único: As vagas destinam-se, indiferentemente, a candidatos brasileiros e estrangeiros.

2 DOCUMENTAÇÃO EXIGIDA NA INSCRIÇÃO:

2.1. Duas cópias do diploma ou certificado de conclusão de curso de graduação.

2.1.1. No caso de apresentação de certificado de conclusão de curso de graduação, deverá ser reconhecida a firma da autoridade acadêmica que assinar o documento.

2.1.2. No caso de apresentação do documento citado em 2.1.1, a matrícula do candidato, caso seja aprovado, ficará condicionada à apresentação do diploma.

2.2. Duas cópias do histórico escolar do curso de graduação.

2.3. Duas cópias do documento de identidade.

2.4. Duas cópias do CIC.

2.5. Uma cópia do curriculum vitae em que se demonstrem a formação acadêmica, a experiência profissional e a produção intelectual.

2.6. Comprovante ORIGINAL de pagamento da taxa de inscrição no valor de R\$100,00 (cem reais), a ser recolhida no Banco do Brasil (guia de depósito preenchida com os seguintes dados: nome do cliente: Universidade Federal Fluminense; agência: 4201-3; c/c 170500-8; código identificador: 15305615227126-9 ou Unibanco, Posto UFF, agência 0938; c/c 102618-7, Campus do Gragoatá, código 0250158227.

2.6.1. O recolhimento no Unibanco só pode ser feito na agência Posto UFF do campus do Gragoatá.

2.6.2. Só serão aceitos, no ato da inscrição, os recibos de depósito que contiverem todos os dados especificados acima.

2.6.3 Não haverá devolução da taxa de inscrição.

2.7. Ficha de inscrição, disponível na secretaria do Programa ou nas homepages: <http://www.uff.br/posletras> ou www.propp.uff.br, no link Editais.

2.7.1. Para comunicação com os candidatos, serão considerados os dados informados na ficha de inscrição, devendo o candidato atualizá-los na secretaria do Programa, em caso de qualquer alteração.

2.8. A documentação dos candidatos que não forem selecionados ficará disponível para retirada até o dia 1º de março de 2005; após essa data, os documentos serão incinerados.

3. CALENDÁRIO:

3.1. Período de inscrição:

01 de setembro de 2004 a 01 de outubro de 2004, de 11 a 17 horas

Local: Instituto de Letras
Secretaria do Programa de Pós-Graduação em Letras
Av. Visc. do Rio Branco, s/n
Campus do Gragoatá - Bloco C - sala 518
Niterói – RJ
CEP 24210-006
Tel.: (0-XX-21) 2629-2607 / 2629-2608
e-mail: pgletras@vm.uff.br

3.1.1 Serão aceitas inscrições por correio, desde que postadas até a data do último dia de inscrição.

1ª ETAPA ELIMINATÓRIA

3.2. Prova específica para todas as subáreas com exceção de “Literatura Brasileira e Teorias da Literatura”:

25 de outubro de 2004, às 14 horas (4 horas de duração)

3.3 Entrega de monografia específica para os candidatos da subárea “Literatura Brasileira e Teorias da Literatura”:

25 de outubro de 2004, de 14 a 17 horas

3.3.1 O tema da monografia será sorteado no dia 04 de outubro de 2004, às 14 horas.

3.4 Entrega à banca, por todos os candidatos, de projeto de dissertação de Mestrado, redigido em língua portuguesa, com o máximo de 05 (cinco) páginas, (sem contar folha de rosto e bibliografia), que contemple os seguintes itens: a) delimitação do tema; b) justificativa c) objetivos; d) bibliografia mínima. Na folha de rosto, deverá constar a identificação do candidato com a indicação da subárea a que está concorrendo.

Data de entrega à banca:

25 de outubro de 2004

3.5 Resultado da prova e da monografia específicas (relação de candidatos habilitados e não habilitados para a 2ª etapa):

08 de novembro de 2004, a partir de 14 horas

2ª ETAPA ELIMINATÓRIA

3.6 Entrevista com análise de curriculum vitae e de projeto de dissertação de Mestrado dos candidatos habilitados na etapa anterior (prova / monografia).

10 a 12 de novembro de 2004

3.7 Resultado da Entrevista (relação de candidatos habilitados e não habilitados para a 3ª ETAPA):

17 de novembro de 2004

ETAPA CLASSIFICATÓRIA**3.8. Prova de língua instrumental:**

23 de novembro de 2004, às 14 horas (3 horas de duração)

RESULTADO FINAL

(listagem nominal, com notas e classificação)

06 de dezembro de 2004, às 14 horas

CANDIDATURA A BOLSA DE ESTUDOS

Inscrição: 06 de dezembro de 2004, conforme item 6 deste edital

Entrevista com a Comissão de Bolsas: 08 a 10 de dezembro de 2004, conforme item 6 deste edital.

4 CRITÉRIOS PARA SELEÇÃO:

4.1. Prova escrita específica, de caráter eliminatório, com questões baseadas nos pontos especificados no item 7 deste edital.

4.1.1. Não será permitida a consulta a material bibliográfico. No caso de línguas e literaturas estrangeiras, será permitida a consulta a dicionários.

4.2 Para a subárea de Literatura Brasileira e Teorias da Literatura, monografia de caráter eliminatório sobre tema previamente sorteado em data determinada no item 3.3.1 deste Edital.

4.3 Entrevista, em língua portuguesa, de caráter eliminatório, com análise de curriculum vitae e de projeto de dissertação de mestrado que deverá ser entregue à banca no dia da prova / monografia específica conforme descrito no item 3.4.

4.4 Prova escrita de língua instrumental.

4.4.1. Esta prova destina-se exclusivamente aos candidatos habilitados nas etapas eliminatórias.

4.4.2. Será permitido o uso de dicionário.

4.4.3. O candidato poderá escolher como língua instrumental uma das seguintes línguas estrangeiras: espanhol, francês, inglês, italiano e alemão, salvo nos casos abaixo mencionados:

a) para os candidatos estrangeiros, cuja língua materna não seja o português, a língua instrumental será, obrigatoriamente, o português;

b) para os candidatos à subárea em Lingüística Aplicada ao Ensino/Aprendizagem de Língua Estrangeira, a língua instrumental a ser escolhida deverá ser:

no caso dos inscritos para Inglês: inglês;

no caso dos inscritos para Francês: francês;

no caso dos inscritos para Espanhol: espanhol.

4.5. O prazo para aceitação de recursos devidamente fundamentados é de 48h a partir da divulgação dos resultados, tanto da prova específica / monografia, quanto da prova de língua estrangeira instrumental. Não haverá recurso em relação ao resultado da etapa de Entrevista.

5. CRITÉRIOS PARA ADMISSÃO:

5.1. As notas atribuídas à prova específica / monografia obedecerão a uma escala de 0 a 10.

5.2. Para fins de aprovação, o candidato deverá obter, no mínimo, a nota 6 (seis) na prova específica / monografia e na entrevista (com análise de curriculum vitae e de proposta de trabalho).

5.3. As notas atribuídas à prova de língua estrangeira instrumental obedecerão a uma escala de 0 a 10, considerando-se habilitados os candidatos que obtiverem, no mínimo, a nota 6 (seis).

5.4. A ordem de classificação será determinada pela média aritmética das notas da prova específica / monografia e da entrevista. Em caso de empate, será utilizada a nota da prova de língua estrangeira para definir a classificação. Em caso de novo empate, a decisão da banca se dará pelo exame do currículo do candidato.

5.5. O candidato aprovado nas duas primeiras etapas (prova específica / monografia, entrevista), mas reprovado na prova de língua instrumental, disporá do prazo de 1 (um) ano para submeter-se a nova prova e obter aprovação.

5.6. O resultado final, por ordem decrescente de notas, será afixado, de acordo com o calendário, na Secretaria do Programa de Pós-graduação em Letras, sem prejuízo de outras formas de divulgação. Em nenhum caso, será permitida a divulgação de resultado por telefone.

5.7. Em caso de desistência de candidato aprovado e classificado, serão chamados os candidatos seguintes, na ordem de sua classificação.

6. CONCESSÃO DE BOLSAS

6.1 Os candidatos classificados, que obtiverem média igual ou superior a 7 (sete) nas etapas eliminatórias e aprovação na prova de língua instrumental, poderão candidatar-se a bolsa de estudos, devendo para isso preencher Formulário de Solicitação de Bolsa, disponível na Secretaria do Programa, na data de divulgação dos resultados finais.

6.2. O formulário preenchido deverá ser entregue, na Secretaria do Programa, no dia 06 de dezembro de 2004, impreterivelmente, no horário de 14 a 17 horas, podendo o candidato, nesse momento, retirar cópia da decisão do Programa sobre os critérios de concessão de bolsa.

Os candidatos a bolsa serão entrevistados pela Comissão de Bolsas, no período de 08 a 10 de dezembro de 2004, de acordo com cronograma divulgado no dia 06 de dezembro, às 11 horas, na Secretaria do Programa.

7. LISTAGEM DE PONTOS DAS PROVAS ESPECÍFICAS:

7.1. ÁREA DE ESTUDOS DE LINGUAGEM

Subárea: LÍNGUA PORTUGUESA

1. Sistema fonológico do português;
2. Coordenação e subordinação: marcas e processos;
3. Classes e funções dos vocábulos: critérios classificatórios;
4. Multilingüismo e multidialetalismo: variedades diatópicas e diastráticas;
5. O português do Brasil: raízes e trajetórias;
6. Língua escrita e língua falada: correlações e especificidades;
7. Estratégias de organização textual;
8. Aplicações da lingüística ao ensino;
9. Linguagem, língua e discurso.

Bibliografia:

- AZEREDO, José Carlos. Introdução à sintaxe. Rio de Janeiro: Zahar, 1991.
- BECHARA, Evanildo. Moderna gramática portuguesa. 37ed. Rio de Janeiro: Lucerna, 1999.
- CÂMARA JR., J. Mattoso. História e estrutura da língua portuguesa. Rio de Janeiro: Padrão, 1979.
- CALLOU, Dina ; LEITE, Yonne. Como falam os brasileiros. Rio de Janeiro: Jorge Zahar Editor, 2002.
- CUNHA, Celso ; CINTRA, Lindley. Nova gramática do português contemporâneo. Rio de Janeiro: Nova Fronteira, 1985.
- FIORIN, José Luiz. Elementos de análise do discurso. São Paulo: Contexto, 1989.
- KOCH, Ingedore Villaça. Desvendando os segredos do texto. São Paulo: Cortez, 2002
- LYONS, John. Linguagem e lingüística: uma introdução. Rio de Janeiro: Zahar, 1982.
- MAINGUENEAU, D. Análise de textos de comunicação. São Paulo: Cortez, 2001.
- MOLLICA, Maria Cecília ; BRAGA, Maria Luiza. Introdução à sociolingüística: o tratamento da variação. São Paulo: Contexto, 2003.
- MUSSALIN, Fernanda; BENTES, Anna Christina (Orgs.). Introdução à lingüística, volume 2. São Paulo: Cortez, 2001.
- ORLANDI, Eni. Análise de discurso: princípios e procedimentos. Campinas: Pontes, 1999.
- PRETI, Dino (org.). Fala e escrita em questão. São Paulo: Humanitas (FFLCH/USP) 2000.
- ROSA, Maria Carlota. Introdução à morfologia. São Paulo: Contexto, 2000.
- SILVA, Thaís Cristófar. Fonética e fonologia do português. São Paulo: Contexto, 1999.
- TEYSSIER, Paul. História da língua portuguesa. Lisboa: Livraria Sá da Costa Editora, 1993.
- TRAVAGLIA, Luiz Carlos. Gramática – ensino plural. São Paulo: Cortez, 2003.

Subárea: LINGÜÍSTICA APLICADA AO ENSINO/APRENDIZAGEM DE LÍNGUA ESTRANGEIRA
Campo de estudos: Inglês

A prova específica deverá ser redigida em inglês.

Noções básicas de lingüística aplicada:

- a) o papel da língua inglesa no cenário político-social atual.
- b) ensino/aprendizagem de língua inglesa: o que mudou.
- c) tendências contemporâneas da pesquisa em lingüística aplicada.
- d) o ensino de inglês no cenário lingüístico brasileiro.

Bibliografia:

- Cook, G. & Seidlhofer, B. 2001 Principle and Practice in Applied Linguistics. Studies in honour of H.G. Widdowson. Oxford: Oxford University Press.
- Consolo, D.A. & Vieira-Abrahão, M.H. 2004 Pesquisas em Lingüística Aplicada. Ensino e aprendizagem de língua estrangeira. São Paulo: Editora UNESP.
- Stevens, C.M.T. & Cunha, M.J.C. 2003 Caminhos e colheita. Ensino e pesquisa na área de inglês no Brasil. Brasília: Editora UNB.

Subárea: LINGÜÍSTICA APLICADA AO ENSINO/APRENDIZAGEM DE LÍNGUA ESTRANGEIRA
Campo de estudos: Francês

A prova específica deverá ser redigida em francês.

1. Língua, linguagem e discurso;
2. Atos de fala;
3. Pragmática e sentido;
4. Aspectos da interação verbal;
5. Interação em aula de língua estrangeira.

Bibliografia:

- AUSTIN, J.L. Quand dire c'est faire. (Conferências I, II, VIII e IX) Paris: Seuil, 1970.
- BENVENISTE, Émile. Problèmes de Linguistique générale, 1 (Caps. I a X; XXI; XXII). Paris: Gallimard, 1966.
- _____. Problèmes de Linguistique générale, 2 (Caps. I a V; XV). Paris, Gallimard, 1974.
- CHARAUDEAU, Patrick. Une analyse sémiolinguistique du discours. Langages, nº 117, Paris, Larousse, mars 1995.
- CICUREL, Francine. La dynamique discursive des interactions en classe de langue. Le Français dans le Monde, nº spécial, Paris, Hachette, juillet 1996.
- CLARK, H.H. O uso da linguagem. Cadernos de tradução, n.9, p.49-71. Porto Alegre, jan-mar.2000.
- GUSDORF, Georges. La Parole. Paris: Presses Universitaires de France, 1966.
- KERBRAT-ORECCHIONI, C. Les interactions verbales (Cap. I et annexe). Paris: Armand Colin/ Masson, 1990, 1998.
- PENNAC, Daniel. Comme un roman. Paris: Gallimard, 1992.
- TODOROV, Tzvetan. Mikhaïl Bakhtine, le principe dialogique. (Cap. 2). Paris, Seuil, 1981.
- VION, Robert. L'analyse des interactions verbales: Les carnets du Cediscor, nº 4. Paris: Presses de la Sorbonne Nouvelle, 1996.

Subárea: LINGÜÍSTICA APLICADA AO ENSINO/APRENDIZAGEM DE LÍNGUA ESTRANGEIRA
Campo de estudos: Espanhol

A prova específica deverá ser redigida em espanhol.

1. Componente cultural: papel no ensino-aprendizagem de espanhol;
2. Abordagens, métodos e materiais no ensino-aprendizagem de espanhol no Brasil;
3. Leitura e o ensino-aprendizagem de espanhol em contexto brasileiro;
4. Interação verbal: contexto, gênero e posições enunciativas;
5. Especificidades de aspectos gramaticais ou discursivos do espanhol para aprendizes brasileiros.

Bibliografia:

- ALMEIDA FILHO, J.C.P. Dimensões comunicativas do ensino de línguas. Campinas Pontes:, 1993.
- CALSAMIGLIA BLANCAFORT, Helena y TUSÓN VALL, Amparo. Las cosas del decir: Manual de análisis del discurso. 2. reimpr. Barcelona: Editorial Ariel, 2002.
- KERBRAT-ORECCHIONI, Catherine. La enunciación: de la subjetividad en el lenguaje. 3 ed. Buenos Aires: Edicial, 1997.
- KULIKOWSKI, M. Z. M. & GONZÁLEZ, N. T. M. Español para brasileños. Sobre por dónde determinar la justa medida de una cercanía. In: Anuario Brasileño de Estudios Hispánicos, IX. Brasília: Consejería de Educación y Ciencia de la Embajada de España en Brasil.
- MATTE BON, Francisco. Gramática Comunicativa del español. 3 reimpr. Madrid: Edelsa, 2000. (Tomo I: De la lengua a la idea y Tomo II: De la idea a la lengua), 1999.
- MIQUEL, Lourdes y SANS, Neus. El componente cultural: un ingrediente más de las clases de lengua . In: Cable nº 9, Madrid: Rama, 1992.
- MOITA LOPES, L.P. Oficina de Lingüística Aplicada. Campinas: Mercado de Letras, 1996.
- ORLANDI, Eni P. Discurso & Leitura. Campinas: Unicamp, 1996.
- PARAQUETT, Marcia. A abordagem estruturalista à comunicativa: um esboço histórico do ensino de Espanhol no Brasil. In: Trouche e Reis: Hispanismo 2000. Niterói: Associação Brasileira de Hispanistas, 2001.
- PENNYCOOK, A. A lingüística aplicada dos anos 90: em defesa de uma abordagem crítica. In: SIGNORINI e CAVALCANTI (org.). Lingüística Aplicada e Transdisciplinaridade. Campinas: Mercado de Letras, 1998.
- SANTOS GARGALLO, Isabel. Lingüística Aplicada a la Enseñanza-Aprendizaje del Español como Lengua Extranjera. Madrid: Arco Libros, 1999.
- SOTO, Ucy. Stricto sensu: regularidades e dispersão na pesquisa em língua espanhola. In: TROUCHE, André e PARAQUETT, Márcia (org.). Formas & Linguagens: tecendo o hispanismo no Brasil, Rio de Janeiro: Waldyr Lima, 2004. (prelo)

7.2. ÁREA DE ESTUDOS DE LITERATURA

Subárea: LITERATURA BRASILEIRA E TEORIAS DA LITERATURA

- 1.- A representação das classes populares na ficção brasileira;
- 2.- A emergência da ficção escrita por mulheres no Brasil;
- 3.- A imagem da sociedade na poesia do Século XX;
- 4.- A problemática do narrador na ficção machadiana;
- 5.- A representação da burguesia no teatro brasileiro.

BIBLIOGRAFIA

A critério do candidato, também valendo como critério de avaliação.

FORMATAÇÃO DA MONOGRAFIA

Nº de páginas: 10

Página: 1800 caracteres com espaço

Estilo: Times New Roman, tamanho 12, espaço entre linhas 1,5.

Subárea: LITERATURAS FRANCÓFONAS

A prova específica deverá ser redigida em francês.

No momento da realização da prova, será sorteado um ponto, apresentado sob forma de questão a ser desenvolvida de forma dissertativa.

1. Fiction, autobiographie et histoire dans *L'Amour, la fantasia* d'Assia Djebar;
2. *Nadja* d'André Breton: chemins du surréalisme;
3. L'émergence de la subjectivité dans les *Rêveries du promeneur solitaire* de Jean-Jacques Rousseau;
4. La poétique de la migration dans *Passages* d'Emile Olivier;
5. L'écriture de l'Histoire dans *Le quatrième siècle* d'Edouard Glissant.

Bibliografia

Tema 1

- CHIKHI, Beida. *Les romans d'Assia Djebar*. Alger: Office des publications universitaires, 1990.
- DJEBAR, Assia. *L'Amour, la fantasia*. Paris: J.-C. Lattès, 1985.
- GAFAITI, Hafid. *Ecriture autobiographique dans l'oeuvre d'Assia Djebar: L'Amour, la fantasia*. In: *Revue Itinéraires et contacts de cultures*. Paris, v. 13, 1991.
- SOARES, Vera Lucia. *A escritura dos silêncios: Assia Djebar e o discurso do colonizado no feminino*. Niterói, RJ: EdUFF, 1998.

Tema 2

- BÉDOUIN, Jean-Louis. *Préface*. In: _____. *André Breton. Poètes d'aujourd'hui*. Paris : Seghers, 1950.
- BENJAMIN, Walter. "O surrealismo. O último instantâneo da inteligência européia". In: *Magia e técnica, arte e política: ensaios sobre literatura e história da cultura*. São Paulo : Brasiliense, 1994. v. 1.
- BRETON, André. *Nadja*. Paris: Gallimard, 1964.
- _____. "Manifeste du surréalisme (1924)". In: *Manifestes du surréalisme*. Paris : Gallimard, 1975.
- DUROZOI, Gérard & LECHARBONNIER, Bernard. *Le Surréalisme. Théories, thèmes, techniques*. Paris : Larousse, 1972.

Tema 3

- ROUSSEAU, Jean-Jacques. *Rêveries du promeneur solitaire*. Paris : Librairie Générale Française, 2001.
- DARNTON, Robert. "Os leitores respondem a Rousseau: a fabricação da sensibilidade romântica". In: *O grande massacre de gatos*. Rio de Janeiro : Graal, 1986.
- CROGIEZ, Michèle. *Introduction aux Rêveries du promeneur solitaire*. Paris : Librairie Générale Française, 2001.
- STAROBINSKI, Jean. "Rêverie et transmutation". In: *Jean-Jacques Rousseau: la transparence et l'obstacle suivi de sept essais sur Rousseau*. Paris : Gallimard, 1971.
- _____. "Jean-Jacques Rousseau et le péril de la réflexion". In: *L'oeil vivant*. Paris : Gallimard, 1961.

Tema 4

- GAUVIN, Lise. "L'écriture nomade". In: _____. *Langagement. L'écrivain et la langue au Québec*. Montréal: Boréal, 2000.
- HAREL, Simon. "Mémoires d'identité, mémoires de l'oubli: formes subjectives de l'écriture migrante au Québec". In: GRAVILI, Anne de Vaucher (dir.). *D'autres rêves: les écritures migrantes au Québec*. Veneza: Supernova, 2000.
- _____ et MATHIEU-ALEXANDRE, Jacques. *L'écrivain-témoin: déplacements, transferts culturels et expérience de l'habitabilité dans les romans d'exil d'Emile Olivier*, *Revue Internationale d'Etudes Canadiennes* n. 27 – Les transferts culturels – Conseil International d'Etudes Canadiennes – Ottawa - 2003
- OLIVIER, Emile. *Passages*, Paris, Editions du Serpent à Plumes, 2001.
- _____: *Repérages*, Montréal, Leméac, 2001.
- PORTO, Maria Bernadette (org). *Fronteiras, Passagens, Paisagens na Literatura Canadense*. Niterói: EdUFF/ABECAN, 2000.

Tema 5

- DAMATO, Diva Barbaro. *Edouard Glissant: poética e política*. São Paulo: Annablume, 1995.
- FIGUEIREDO, Eurídice. *Construção de identidades pós-coloniais na literatura antilhana*. Niterói: EdUFF, 1998.
- GLISSANT, Edouard. *Le quatrième siècle*. Paris: Seuil, 1964.
- _____. *Introduction à une poétique du Divers*. Paris: Gallimard, 1996.

Subárea: LITERATURAS HISPÂNICAS

Para a prova, a ser redigida em espanhol, serão formuladas questões a partir dos três temas sorteados, um de cada grupo, podendo o candidato escolher o de sua preferência.

Grupo I

- 1 - A Celestina e Don Juan como paradigmas da literatura espanhola
- 2 - O Quixote e o romance moderno.
- 3 - O teatro de Calderón de la Barca: assim como a poesia a pintura.
- 4 - A volta ao passado na busca da renovação: Antonio Machado, García Lorca.
- 5 - O conto espanhol de pós-guerra.

Grupo II

1. Rubén Darío e a inversão do estatuto colonial.
2. Doña Bárbara e o regionalismo dos anos 20/30.
3. Los rios profundos. José Maria Arguedas e a transculturação narrativa.

Grupo III

1. Nação e cânone: construções identitárias de hispânicos nos EUA, a partir da produção literária dos anos 60/70
2. Identidade étnica e linguagem: o spanglish como estratégia contra-discursiva na poesia nuyorican
3. Identidades femininas: Sandra Cisneros e Gloria Anzaldúa

Bibliografia:

Grupo I:

- ALDECOA, Ignacio. Cuentos. (Introducción) Edición de Josefina Rodríguez Aldecoa..Madrid: Cátedra, 1991, p. 11-49.
- BARRERO, PÉREZ, Oscar (org) El cuento español I: 1940-1980. (Introducción). Madrid: Castalia, 1989, p.9-41.
- BROWN, G.G. Historia de la literatura española 6/1. El Siglo XX. Barcelona: Ariel, 1993.
- CARR, Raymond - España, 1808-1975. Barcelona, Ariel, 1982, p. 703-731.
- CUENTO Español contemporáneo. (Introducción). Ed. de Ma. Angeles Ecinar y Anthony Percival. Madrid: Cátedra, 1997, p.11-32.
- FRAILE, Medardo (org). cuento Español de Posguerra: Antología. (Introducción).Madrid: Cátedra, 1988. p.13-38.
- GARCÍA LORCA: Romancero Gitano. In Obras Completas. Madrid: Aguilar, 1969.
- LISBOA, José Carlos. Lorca e Bodas de sangre. Rio: Ed. do autor, 1962
- _____. Verde que te quero verde.Rio: Zahar/Instituto Nacional do Livro, 1983
- MACHADO, Antonio. Campos de Castilla. In: Poesías Completas. Madrid: Austral
- MARTÍN GAITE, Carmen. Usos amorosos de la posguerra española. 5 ed., Barcelona, Anagrama, 1987
- NASCIMENTO, Magnólia B. B. Lorca: uma leitura de Andaluzia. In:Cadernos de Letras,n.24. Niterói: GLE/Insituto de Letras da UFF, 2002, p. 71-80
- _____. Del 90 al 89: con Machado y Delibes por los campos de Castilla. In Actas do XII Congreso Internacional de Hispanistas, Madrid: Castalia, 1999.
- PARAQUETT, Marcia. Mulheres em Lorca: o tipo e o indivíduo. In: Cadernos de Letras, n.24. Niterói: GLE/Instituto de Letras da UFF, 2002, p. 81-90.
- PERES, Lygia R.V. El Retrato y el Arte de la Pintura de Francisco Pacheco en obras del teatro del “Siglo de Oro”. Em EL SIGLO DE ORO EN EL NUEVO MILENIO, Pamplona: Universidad de Navarra, 2004, pp. 325-338.
- _____.Teatro, Pintura e Emblemática em Calderón de la Barca em II XIMPÓSIO DE HISTÓRIA DA ARTE: Imagens e Narrativas, Rio de Janeiro: FEUC,2004, CDRom
- _____. El retrato en la expresión barroca del teatro del “Siglo de Oro”: emblemática y teatralidad. In Actas de VI Congreso de La Asociación Internacional Siglo de Oro (AISO) Burgos / La Rioja: Universidad de Burgos / Universidad de La Rioja, 2003, p. 665-779.
- RICO, F. Historia y Crítica de la Literatura Española, Siglos de Oro: Edad Media, Barcelona: Editorial Crítica, 1979, pp.498-504; 504-508; 525-528. Renacimiento, Barcelona: Editorial Crítica, 1980, Tomo, 2, pp.667-673; 674-678; 686-693
- _____.Historia y Crítica de la Literatura Española, Siglos de Oro: Barroco, Barcelona: Editorial Crítica, 1983, Tomo 3, pp. 766- 822; 875-883.

VALBUENA PRAT, Angel. Literatura Castellana, II: del Romanticismo a nuestros días. Barcelona: juventud, 1979

Grupo II:

Tema 1 – Rubén Darío e a inversão do signo colonial

DARÍO, Rubén. Poesías Completas. Madrid, Aguilar
FRIEDRICH, Hugo. Estrutura da Lírica Moderna. São Paulo, Duas Cidades, 1982.
HENRIQUEZ UREÑA, Max Las corrientes literarias en la América Hispánica. Mexico: Fondo de Cultura Económica, 1949
HENRIQUEZ UREÑA, Max. Breve historia del modernismo. México: Fondo de Cultura Económica, 1949
JOZEF, Bella. História da Literatura Hispano-Americana. Rio de Janeiro, Francisco Alves, 1982
PAZ, Octavio. El caracol y la sirena In: ____ Cuadrivio. Mexico, J. Porrúa Ed. 1971
PIZARRO, Ana. (org.) América Latina: palabra, literatura e cultura - Vanguarda e Modernidade. São Paulo, Memorial da América Latina/Editora da UNICAMP. 1995, Volume 3.
RAMA, Angel. Rubén Darío y el Modernismo. Caracas, Ediciones de la Biblioteca de la Universidad Central de Venezuela, 1970.

Tema 2 - Doña Bárbara e o regionalismo dos anos 20/30

ARGUEDAS, José Maria Los Rios Profundos. Buenos Aires: Losada, 1971.
FERNANDEZ MORENO, Cesar. (organizador). América Latina En Su Literatura. México, Siglo Veintiuno, 1976.
GALLEGOS, Rômulo. Doña Bárbara. México, Ed Porrúa, 1999.
PIZARRO, Ana. (org.) América Latina: palabra, literatura e cultura -. São Paulo, Memorial da América Latina/Editora da UNICAMP. 1995, Volume 1 e Volume 3.

Tema 3 - Los Rios Profundos de José Maria Arguedas e a transculturação narrativa

AGUIAR, Flavio & VASCONCELOS, Sandra. Angel Rama: Literatura e cultura na América Latina.
ARRIGUCCI, Davi. O Escorpião enlacado. São Paulo: Ed. Perspectiva, 1973.
CORNEJO POLAR, Antonio. O condor voa. Belo Horizonte: Ed. UFMG, 2000.
FRANCO, Jean. Historia de la literatura latinoamericana. Barcelona: Ariel Ed., 13 edição, 1999.
RAMA, Ángel. La transculturación narrativa. México: Siglo XXI Ed., 1987.
SANCHEZ, Luis Alberto. Proceso Y Contenido de la Novela Hispanoamericana, Madrid: Gredos, 1953.
São Paulo: EDUSP, 2001.

GRUPO III

a)

ANAYA, Rudolfo [1972]. Bless me, Ultima. Berkeley: Tonatiuh-Quinto Sol International, 1990. 20ª ed. Disponível em espanhol: Bendíceme, Última. Trad. Alicia Smithers. New York: Warner Books, 1994.
_____. The Silence of the Illano [short stories]. Tonatiuh-Quinto Sol International, 1982.
ANZALDÚA, Gloria. Borderlands/La frontera. San Francisco: Spinsters/Aunt Lute, 1987.
CISNEROS, Sandra [1984]. The House on Mango Street. New York: Vintage, 1991. 1ª ed. Houston: Arte Público Press, 1984, revisada em 1989. Disponível em espanhol: La casa en Mango Street. Trad. Elena Poniatowska. New York: Vintage, 1994.
_____. Woman Hollering Creek [and other stories]. New York: Random House, 1991.
LAVIERA, Tato. American. Houston: Arte Público Press, 1985
RIVERA, Tomás. ...Y no se lo tragó la tierra...and the earth did not devour him. Trad. inglês Evangelina Vigil-Piñon. Houston: Arte Público Press, 1987. Ed. bilíngüe.

b)

ACUÑA, Rudolfo. Occupied America. A history of Chicanos. New York: Harper Collins, 1988.
CALDERÓN, Héctor & SALDÍVAR, J.D. (eds.) Criticism in the borderlands: studies in chicano literature, culture and ideology. Durham & London: Duke University Press, 1991.
FLORES, Juan. La venganza de Cortijo [y otros ensayos]. Rio Piedras: Editores Huracán, 1997.
OBOLER, Suzanne. Ethnic Labels, Latino Lives. Identity and the Politics of (Re)Presentation in the United States. Minneapolis & London: Minnesota University Press, 1995.

PAZ, Octavio [1950]. "El Pachuco y otros extremos". In: El labirinto de la soledad. México: Fondo de Cultura Económica, 1959.

TORRES, Sonia. *Nosotros in USA*. Rio de Janeiro: Zahar, 2001.

_____. "The House on Mango Street: Etnia, Identidade e Gênero em Sandra Cisneros". In REIS, Livia de Freitas, org. *Fronteiras do Literário*, vol. 3, pp. 33-43.

Subárea: LITERATURA PORTUGUESA E LITERATURAS AFRICANAS DE LÍNGUA PORTUGUESA

Serão propostas duas questões, uma de cada grupo, podendo o candidato escolher a de sua preferência.

Grupo I

Camões. *Os Lusíadas*. (Edição organizada por Emanuel Paulo Ramos). Porto: Porto Editora, s.d.

Eça de Queirós. *A Correspondência de Fradique Mendes*. Lisboa: Livros do Brasil, 1999.

Mario Cláudio. *Tocata para dois clarins*. Lisboa: Dom Quixote, 1992

Adília Lopes. *Antologia*. São Paulo: Cosac & Naify, Rio de Janeiro: 7 letras, 2002.

Camilo Pessanha. *Clepsidra*. [Edição crítica de Paulo Franchetti]. Lisboa: Relógia d'Água, 1995.

Grupo II

José Eduardo Agualusa. *Nação Crioula*. Rio de Janeiro: Gryphus, 1998.

Mia Couto. *Um rio chamado tempo, uma casa chamada terra*. São Paulo: Companhia das Letras, 2003.

Germano de Almeida. *O testamento do Senhor Nepomuceno*. São Paulo: Companhia das Letras, 1996.

Agostinho Neto. *Sagrada Esperança*. São Paulo: Ática, 1985.

Francisco José Tenreiro. *Obra Poética*. Lisboa: INCM, 1994.

Bibliografia:

Grupo I

ALVES, Ida M. S. Ferreira. duas poetisas portuguesas contemporâneas: Adília Lopes e Ana Luísa Amaral – escritas provocantes. In: DUARTE, Constância Lima; SCARPELLI, Marli Fantini. *Gênero e representação nas literaturas de Portugal e África*. Belo Horizonte: Pós-graduação em Letras: Estudos Literários: UFMH, 2002.

ALVES, Maria Theresa Abelha. *Tocata para dois clarins: a fotografia da memória*. In: *Boletim do Centro de Estudos Portugueses*. Belo Horizonte, UFMG, v.13, n. 16, 13-20, jul./dez.1993.

BERARDINELLI, Cleonice. *Estudos camonianos*. Rio de Janeiro: Nova Fronteira : Cátedra Padre António Vieira, Instituto Camões, 2000.

BERRINI, Beatriz. *Portugal de Eça de Queirós*. Lisboa: Imprensa Nacional/Casa da Moeda, 1984.

FRANCHETTI, Paulo. *Nostalgia, exílio e melancolia – leituras de Camilo Pessanha*. São Paulo: EdUSP, 2001.

GUIMARÃES, Fernando. *Simbolismo, modernismo e vanguardas*. Lisboa: Imprensa Nacional/Casa da Moeda, 1982.

JÚDICE, Nuno. *As máscaras do poema*. Lisboa: Aríon, 1998.

LATERZA Filho, Moacyr. *Os contrapontos de Mário Cláudio, ou os improvisos de uma tocata que, a dois clarins, fora composta para solo de guitarra*. In: *Revista da ABRAPLIP*. Belo Horizonte: Associação Brasileira de Professores de Literatura Portuguesa, v. I, n. 1, 313-328, 1999.

LOPES, Óscar. *Pessanha – O quebrar dos espelhos*. In: *Ler e depois – Crítica e interpretação literária/1*. Porto: Editorial Inova, 1969.

LOURENÇO, Eduardo. *Poesia e metafísica – Camões, Antero, Pessoa*. Lisboa: Sá da Costa, 1983.

SARAIVA, António José. *As idéias de Eça de Queirós*. Lisboa: Gradiva, 2000.

_____. *José. Luís de Camões*. Lisboa: Gradiva, 1997.

SENA, Jorge de. *Trinta anos de Camões [1948-1978 – estudos camonianos e correlatos]*. Lisboa: Edições 70, 1980. v. 1

VÁRIOS AUTORES. *Eça e Os Maias – Actas do 1º Encontro Internacional de Queirosianos*. Lisboa: Edições Asa, 1991.

VERANI, Dalva Calvão. *Da alienação à crítica: um duplo olhar sobre o passado*. In: JORGE, Sílvia Renato (org.). *Literaturas de abril e outros estudos*. Niterói, EDUFF, 2002.

Grupo II

FERREIRA, Manuel. *O discurso no percurso africano, I. Amadora, Plátano*, 1989.

JORGE, Silvio R. "Fradique Mendes em viagem: Eça de Queirós e José Eduardo Agualusa". In: SCARPELLI, Maria F. & MOTTA, Paulo O. (orgs.). *Os centenários*. Belo Horizonte: Centro de Estudos

- Portugueses/ Programa de Pós-Graduação em Letras: Estudos Literários/ Faculdade de Letras/ UFMG, 2001.
- LARANJEIRAS, Pires. A negritude africana de língua portuguesa. Porto: Afrontamento, 1995.
- LUGARINHO, Mário César. Depois das fronteiras perdidas: Benjamin, Agualusa e Bhabha: alegoria e metáfora. In: CADERNOS DE LETRAS - UFF, n. 21, 2001.
- MARGARIDO, Alfredo. Estudos sobre literaturas das nações africanas de língua portuguesa. Lisboa: A Regra do Jogo, 1980.
- MARIANO, Gabriel. Cultura caboverdeana: ensaios. Lisboa: Veja, 1991.
- MATUSSE, Gilberto. A construção da imagem de moçambicanidade em José Craveirinha, Mia Couto e Ungulani Ba Ka Khosa. Maputo: Livraria universitária/ Universidade Eduardo Mondlane
- PADILHA, Laura Cavalcante. Entre voz e letra: o lugar da ancestralidade na ficção angolana do século XX. Niterói: EdUFF, 1995.
- _____. Novos pactos, outras ficções – ensaios sobre literaturas afro-luso-brasileiras. Porto Alegre: EDIPUCRS, 2002. [Coleção Memória das Letras, 10].
- SEPÚLVEDA, Maria do Carmo; SALGADO, Maria Teresa. África & Brasil: letras em laços. Rio de Janeiro: Atlântica, 2000.
- VENÂNCIO, Fernando. Literatura e sociedade. Lisboa: Veja, 1993.

Os casos omissos serão resolvidos pela Coordenação de Pós-Graduação em Letras.

Este edital entra em vigor na data de sua publicação.

Niterói, 21 de junho de 2004

Profa. Dra. CELIA DE MORAES REGO PEDROSA
Coordenadora do Programa de Pós-Graduação em Letras
#####

DOUTORADO

O Colegiado do Programa de Pós-Graduação em Letras da Universidade Federal Fluminense, considerando o que estabelece a Resolução 37/04 do Conselho de Ensino e Pesquisa, torna público o presente edital de ingresso ao Doutorado em Letras, nas áreas de concentração em Estudos de Linguagem e em Estudos de Literatura, subáreas de Estudos Lingüísticos e de Literatura Comparada.

1. VAGAS:

O ingresso no Curso será feito mediante seleção e classificação para o preenchimento de 65 vagas, assim distribuídas:

1.1. 27 vagas na área de Estudos de Linguagem, subárea de Estudos Lingüísticos, assim distribuídas pelas linhas de pesquisa e orientadores:

Linha de pesquisa: Descrição lingüística: 4 vagas

Profª Dra. Mariângela Rios de Oliveira: 1 vaga;
Profª.Dra. Maria Jussara Abraçado: 3 vagas.

Linha de pesquisa: Discurso e Interação: 14 vagas

Profª Dra. Bethania Sampaio Corrêa Mariani: 3 vagas;
Prof. Dr. Fernando Afonso de Almeida: 2 vagas;
Profª Dra. Lúcia Teixeira: 2 vagas;
Profª Dra. Maria Elizabeth Chaves : 2 vagas;
Profª Dra. Solange Coelho Vereza: 2 vagas;
Prof. Dr. David Shepherd: 3 vagas.

Linha de pesquisa: Lingüística e ensino de língua: 9 vagas

Profª Dra. Márcia Paraquett: 3 vagas
Prof. Dr. Nelson Mitrano Neto: 1 vaga;
Profª Dra. Norimar Júdice: 1 vaga;
Profª Dra. Rosane Monnerat: 1 vaga;
Profª Dra. Sigrid Gavazzi: 3 vagas.

1.2 38 vagas na área de Estudos de Literatura, subárea de Literatura Comparada, assim distribuídas pelas linhas de pesquisa e orientadores:

Linha de pesquisa: Literatura e vida cultural: 26 vagas

Prof. Dr. André Luiz Gonçalves Trouche: 3 vagas;
Profª. Dra. Celia Pedrosa: 1 vaga;
Profª. Dra. Eurídice Figueiredo: 2 vagas;
Profª. Dra. Ida Maria Santos Ferreira Alves: 1 vaga;
Prof. Dr. José Carlos Barcellos: 2 vagas;
Profª. Dra. Laura Cavalcante Padilha: 2 vagas;
Profª Dra. Lucia Helena: 1 vaga;
Profª Dra. Magnólia Brasil Barbosa do Nascimento: 3 vagas
Profª. Dra. Maria Bernadette Veloso Porto: 2 vagas;
Profª Dra. Maria Lucia de Oliveira: 1 vaga;
Prof. Dr. Mário César Lugarinho: 2 vagas;
Prof. Dr. Paulo Azevedo Bezerra: 1 vaga;
Prof. Dr. Silvio Renato Jorge: 2 vagas;
Profª Dra. Vera Lucia Soares : 1 vaga;
Profª Dra. Sonia Torres: 2 vagas.

Linha de pesquisa: Perspectivas teóricas dos estudos literários: 7 vagas

Profª Dra. Angela Maria Dias: 1 vaga;
Profª. Dra. Dalva Calvão: 1 vaga;
Profª Dra. Ida Maria Santos Ferreira Alves: 1 vaga;
Profª Dra. Lucia Helena: 1 vaga;
Prof. Luis Filipe Ribeiro: 1 vaga;
Profª Dra. Maria Elizabeth Chaves de Mello: 1 vaga;
Profª Dra. Paula Glenadel: 1 vaga.

Linha de pesquisa: Literatura, outras artes e indústria cultural: 5 vagas

Prof^ª Dra. Angela Maria Dias: 1 vaga;

Prof^ª. Dra. Celia Pedrosa: 1 vaga;

Prof^ª. Dra. Lygia Rodrigues Vianna Peres: 3 vagas;

Parágrafo único: As vagas destinam-se, indiferentemente, a candidatos brasileiros e estrangeiros.

2. DOCUMENTAÇÃO EXIGIDA NA INSCRIÇÃO:

2.1. Duas cópias de anteprojeto de tese.

2.1.1. No anteprojeto de tese deverá estar indicado o nome do professor-orientador proposto, bem como o da linha de pesquisa a que o anteprojeto se vincula.

2.1.2. Do anteprojeto de tese deverão constar elementos que permitam avaliar a definição do objeto de análise, a relevância do tema, a base teórico-metodológica e a orientação bibliográfica.

2.2. Uma cópia em disquete do anteprojeto mencionado no item anterior.

2.3. Duas cópias do curriculum vitae, em que se demonstrem a formação acadêmica, a experiência profissional e a produção intelectual.

2.4. Comprovante de proficiência de língua estrangeira no Mestrado.

2.5. Duas cópias do diploma ou certificado de conclusão do curso de Mestrado.

2.5.1. No caso de apresentação de certificado de conclusão de curso de Mestrado, a matrícula do candidato ficará condicionada à apresentação do diploma.

2.6. Duas cópias do Histórico Escolar do Mestrado.

2.7. Duas cópias da carteira de identidade e do CIC.

2.8. Comprovante ORIGINAL de pagamento da taxa de inscrição no valor de R\$100,00 (cem reais), a ser recolhida no Banco do Brasil (guia de depósito preenchida com os seguintes dados: nome do cliente: Universidade Federal Fluminense; agência: 4201-3; c/c 170500-8; código identificador: 15305615227126-9 ou Unibanco, Posto UFF, agência 0938; c/c 102618-7, Campus do Gragoatá, código 0250158227.

2.8.1. O recolhimento no Unibanco só pode ser feito na agência Posto UFF do Campus do Gragoatá.

2.8.2. Só serão aceitos, no ato da inscrição, os recibos de depósito que contiverem todos os dados especificados acima.

2.8.3 Não haverá devolução de taxa de inscrição.

2.9. Ficha de inscrição, disponível na secretaria do Programa ou nas homepages: www.uff.br/posletras ou www.propp.uff.br, no link Editais.

2.9.1. Para comunicação com os candidatos, serão considerados os dados informados na ficha de inscrição, devendo o candidato atualizá-los na secretaria do Programa, em caso de qualquer alteração.

2.10. A documentação dos candidatos que não forem selecionados ficará disponível para retirada até o dia 1º de março de 2005; após essa data, os documentos serão incinerados.

3. CRITÉRIOS PARA SELEÇÃO:

3.1. Entrevista com o professor-orientador proposto.

3.1.1. O professor-orientador proposto selecionará os candidatos e classificará os aprovados.

3.1.2. Em nenhum caso será permitida a admissão ao programa de candidatos sem orientador.

3.2. Prova escrita de compreensão de uma língua estrangeira diferente daquela a que o candidato tiver sido submetido quando do ingresso no Mestrado.

3.2.1. Esta prova destina-se exclusivamente aos candidatos aprovados na entrevista.

3.2.2. Nesta prova será permitido o uso de dicionário e sua duração será de 3 (três) horas.

3.2.3. O candidato poderá escolher como língua instrumental uma das seguintes línguas estrangeiras: espanhol, francês, inglês, italiano ou alemão.

3.2.3.1. Para os candidatos estrangeiros cuja língua materna não seja o português a língua instrumental será, obrigatoriamente, o português.

3.2.3.2 Para os candidatos estrangeiros que obtiveram seu título de mestre em instituições de países que têm como língua oficial o português, a língua instrumental será uma língua estrangeira diferente do português e de sua língua materna.

3.2.3.3 O aluno que não for aprovado na prova de língua instrumental terá o prazo de um ano para obter sua aprovação.

4. CALENDÁRIO:

4.1. Período de inscrição:

01 de setembro de 2004 a 01 de outubro de 2004, de 11 a 17 horas

Local: Instituto de Letras
Secretaria do Programa de Pós-Graduação em Letras
Av. Visc. do Rio Branco, s/n
Campus do Gragoatá – Bloco C - sala 518
Niterói – RJ
CEP 24210-006
Tel.: (0-XX-21) 2629-2607 / 2629-2608
e-mail: pgletras@vm.uff.br

4.1.1. Serão aceitas inscrições por correio, desde que postadas até a data do último dia de inscrição.

4.2. Entrevista com o orientador proposto:

Área de Estudos de Linguagem: 27 de outubro de 2004, às 14 horas;

Área de Estudos de Literatura (linha 1): 28 de outubro de 2004, às 14 horas;

Área de Estudos de Literatura (linhas 2 e 3): 29 de outubro de 2004, às 14 horas.

4.3. Resultado das entrevistas: 04 de novembro de 2004, às 14 horas.

4.4. Prova de língua instrumental (3 horas de duração): dia 23 de novembro de 2004, às 14 horas

4.5. Resultado final: 06 de dezembro de 2004, a partir de 14 horas

4.6 Candidatura a bolsa de estudos:

Inscrição: 06 de dezembro de 2004, conforme item 5 deste edital
Entrevista com a Comissão de Bolsas: 08 a 10 de dezembro de 2004, conforme item 5 deste edital.

5. CONCESSÃO DE BOLSAS:

5.1. Os candidatos classificados, que obtiverem nota igual ou superior a 7 na prova específica e aprovação na prova de língua instrumental, poderão candidatar-se a bolsa de estudos, devendo para isso preencher Formulário de Solicitação de Bolsa, disponível na secretaria do Programa, na data de divulgação dos resultados finais.

5.2. O formulário preenchido deverá ser entregue, na secretaria do Programa, no dia 06 de dezembro de 2004, impreterivelmente, no horário de 14 a 17 horas, podendo o candidato, nesse momento, retirar cópia da decisão do Programa sobre os critérios de concessão de bolsa.

5.3. Os candidatos a bolsa serão entrevistados pela Comissão de Bolsas, no período de 8 a 10 de dezembro de 2004, de acordo com cronograma divulgado no dia 06 de dezembro, às 11 horas.

Os casos omissos serão resolvidos pela Coordenação de Pós-Graduação em Letras.

Este edital entra em vigor na data de sua publicação.
Niterói, 21 de junho de 2004

Prof^a Dra. CELIA DE MORAES REGO PEDROSA
Coordenadora do Programa de Pós-Graduação em Letras
#####

ANEXO

PERFIL ACADÊMICO DO CORPO DOCENTE

ÁREAS DE CONCENTRAÇÃO EM ESTUDOS DE LINGUAGEM

1- Profª Dra. Bethania Sampaio Corrêa Mariani

Linha de pesquisa: Discurso e interação

Temas de interesse para pesquisa: subjetividade e discurso; discurso jornalístico; constituição de memória sócio-histórica; história das idéias lingüísticas no Brasil.

Projeto de pesquisa: Os sentidos da saúde: o discurso das colunas de consultório nos jornais cariocas (apoiado pelo CNPq)

Publicações:

MARIANI, Bethania Sampaio Corrêa. A institucionalização da língua, história e cidadania no Brasil do século XVIII: o papel das academias literárias e da política do Marquês de Pombal. In Orlandi, Eni P. (org.) História das idéias lingüísticas; construção do saber metalingüístico e constituição da língua nacional. Pontes: Campinas, 2001.

_____. L'état, l'église et la question de la langue parlée au Brésil. In Auroux, Sylvain (éd.) History of linguistics 1999. Selected Papers from the Eihth International Conference on the History of the Language Science, 14-19 September 1999, Fontenay-St. Cloud. John Benjamins Publishing Company: Amsterdam/Philadelphia, 2003.

_____. A defesa da pátria: 1935 nos jornais e a memória discursiva da brasilidade. In: Barros, Diana Luz Pessoa de (org.). Os discursos do descobrimento: 500 e mais anos de discurso. São Paulo: FAPESP, EdUSP, 2000.

_____. Sujeito e sentido: efeitos de linguagem. Gragoatá: Revista do Programa de Pós-graduação em Letras da UFF, Niterói, EdUFF, nº 5, 1999.

2- Profª Dra. Cláudia Roncarati

Linha de pesquisa: Discurso e interação

Temas de interesse para pesquisa: Variação e mudança lingüística. Princípios atuantes em fenômenos morfossintáticos variáveis na fala e na escrita: pressões discursivas e sociocognitivas. Aplicações pedagógicas de estudos variacionistas e funcionalistas.

Projeto de pesquisa: "O domínio da dêixis na fala e na escrita: um enfoque aplicado ensino". Pesquisa com Bolsa de Produtividade do CNPq, vinculado ao Projeto Integrado PEUL/ UFRJ/UFF/UnB (Programa de Estudos sobre os Usos da Língua). Biênio 2003-2005.

Publicações:

RONCARATI, Cláudia. Domínios referenciais e a hipótese da trajetória universal. In: Roncarati, Cláudia & Abraçado, Jussara (orgs.) Português brasileiro - contato lingüístico, heterogeneidade e história. Rio de Janeiro: 7 Letras/FAPERJ, 2003.

_____. Os mostrativos na variedade carioca falada. In: Paiva, Maria da Conceição & Duarte, Maria Eugênia Lamoglia (orgs.) Mudança lingüística em tempo real. Rio de Janeiro: Contra Capa Livraria/ FAPERJ, 2003.

_____ & GOMES, Christina Abreu. Relevância das variáveis lingüísticas. In: Mollica, Maria Cecília & Braga, Maria Luiza (orgs.) Introdução à sociolingüística: o tratamento da variação. São Paulo: Contexto, 2003

_____, Cláudia; FILHO, Fernando V. Peixoto; MOLLICA, Maria Cecília e TOSTES, Simone Correa. Gramática, ensino e formação profissional. Revista da ANPOLL, n. 14. jan./jun. 2003, p. 11-29.

3- Prof. Dr. David Shepherd:

Linha de pesquisa: Discurso e interação

Temas de interesse para pesquisa: retórica contrastiva; padrões organizacionais do português e do inglês em diferentes manifestações genéricas; análises de movimentos retóricos do português e do inglês em diferentes manifestações genéricas; tipologia de textos; análise funcional de textos escritos.

Projetos de pesquisa: Metodologia dos relatórios verbais; análise de relatórios orais (introspectivos e retrospectivos) no processamento do texto escrito para desenvolvimento da conscientização de leitores (apoiado pela CAPES); Retórica contrastiva; Análise contrastiva de textos escritos em inglês e português usando padrões retóricos de Hoey (1983) e Swales (1990) com aplicações para a leitura do inglês (apoiado pelo CNPq).

Publicações:

SHEPHERD, David. TEFL in the public sector: the teachers' own tales of gloom and doom. TADDEI, E.(org.). Perspectivas: o ensino de línguas estrangeiras. Multieducação. Rio de Janeiro: Secretaria Municipal de Educação, 1997.

_____. Discourse colonies within TEFL methods articles. ERIC Documents, Washington, d.c., nº ED 332 505, p. 143-150, 1992.

_____. TEFL and the scientific research paradigm. The specialist, São Paulo, PUC, vol.11, n.1, p.97, 1991.

4- Prof. Dr Fernando Afonso de Almeida

Linha de pesquisa: Discurso e Interação

Temas de interesse para pesquisa: análise da interação; interação pedagógica; discurso da aula de língua estrangeira; linguagens icônica e verbal; discurso do humor; tradução.

Projeto de pesquisa: Identidades, posições e interação em aula de língua estrangeira: situações, contextos e outras variáveis.

Publicações:

ALMEIDA, Fernando Afonso de. Enunciação, ethos e gênero de discurso na análise da interação. In PAULIUKONIS & GAVAZZI (org) Texto e Discurso: Mídia, Literatura e Ensino. Rio de Janeiro: Lucerna, 2003.

_____. Tradução e outras relações intertextuais. Gragoatá: Revista do Programa de Pós-graduação em Letras da UFF, p.85-103. Niterói, EdUFF, nº 13, 2002.

_____. O discurso da aula de língua estrangeira. Alea: Revista do Programa de Pós-graduação em Letras Neolatinas da UFRJ, Rio de Janeiro, v.2, nº.2, setembro/2000.

_____. Linguagem e humor: comicidade em Les frustrés, de Claire Bretécher. Niterói: EdUFF, 1999.

5- Profa. Dra. Jussara Abraçado

Linha de pesquisa: Descrição lingüística

Temas de interesse para pesquisa: Variação e mudança lingüística; estudos sobre aspectos gramaticais do português; contribuições da abordagem funcionalista ao ensino/aprendizagem do português; interface sintaxe/fonologia: padrões entoacionais.

Projetos de pesquisa: Interface sintaxe/fonologia: ordem de palavras em questão (Individual); Estudo da organização prosódica do português brasileiro (desenvolvido com a participação alunos; apoiado pelo CNPq com bolsas de Iniciação Científica).

Publicações:

ABRAÇADO, Jussara. Ordem de palavras: da linguagem infantil ao português coloquial. Niterói:EdUFF, 2003.

RONCARATI, Cláudia & ABRAÇADO, Jussara. Português brasileiro: contato lingüístico, heterogeneidade e história. Rio de Janeiro: FAPERJ/ 7 Letras, 2003.

ABRAÇADO, Jussara. O princípio da adjacência e o grau de integração entre verbo e objeto. D.E.L.T.A – Revista de Documentação de Estudos em Lingüística Teórica e Aplicada. São Paulo, v.17:2, p.323-336, 2001.

_____. A ordenação objeto-verbo nos estágios iniciais de aquisição do português. Aficasien Brasilien Portugal. Zeitschrift zur portugiesischsprachigen Welt, V. 2, herausgegeben vom Zentrum portugiesischsprachige Welt (ZPW) – Institut na der Universität zu Köln. Heft 1/2001.

6- Profa. Dra. Lucia Teixeira

Linha de pesquisa: Discurso e interação

Temas de interesse para pesquisa: relações entre linguagens; arte e crítica de arte; artes plásticas e modalidades de leitura (títulos, legendas, depoimentos, apreciações); pintura e discursos sobre a pintura; análise de textos sincréticos; discurso jornalístico e formação de opinião; discurso e argumentação.

Projeto de pesquisa: Palavra e imagem: um estudo de retratos e auto-retratos (apoiado pelo CNPq);

Publicações:

TEIXEIRA, Lucia. Entre dispersão e acúmulo: para uma metodologia de análise de textos sincréticos. In: Gragoatá: revista do Programa de Pós-graduação em Letras da UFF, n. 16, Niterói, EdUFF, 2004.

_____. Copo, gaveta, memória e sentido: análise semiótica da função da crônica nos cadernos de cultura de jornais cariocas. In: CAETANO, K., CANIZAL, E.P. O olhar à deriva: mídia, significação e cultura. São Paulo: Anna Blume, 2003, p.149-168.

_____. Quem é esse povo? In: BARROS, Diana L. P. Os discursos do descobrimento: 500 e mais anos de discursos. São Paulo: Editora da Universidade de São Paulo; FAPESP, 2000, p.89-101.

_____. Tarsila do Amaral, musa do modernismo. Itinerários: Revista do Programa de Pós-graduação em Estudos Literários da UNESP, Araraquara, v.14, p. 43-57, 1999.

7- Profa. Dra. Márcia Paraquett

Linha de pesquisa: Lingüística e ensino de língua

Temas de interesse para pesquisa: ensino/aprendizagem de língua estrangeira (Espanhol); produção e análise de materiais didáticos; multiculturalismo e multilingüismo.

Projeto de pesquisa: Multiculturalismo, Multilingüismo e Ensino/Aprendizagem de E/LE

Publicações:

PARAQUETT, Marcia. O ensino do espanhol como língua estrangeira no Brasil. In: Paradoxa. Projeções Múltiplas em Educação. Publicação semestral do programa de pós-graduação em educação da Universidade

Salgado de Oliveira, Niterói/RJ: Universo, Ano IX, N.15/16 2003, pág.23-41.

_____. O lugar do texto literário na aula de Espanhol Língua Estrangeira (E/LE). In: Formas e Linguagens. Revista do Departamento de Estudos de Linguagem, Arte e Comunicação. Universidade Regional do Noroeste do Estado do Rio Grande do Sul, UNIJUÍ/RS, Ano II, N.6, julho/dezembro 2003, pág.117-133.

_____. Revistas e Jornais Brasileiros na Aula de Espanhol Língua Estrangeira. In: GUBERMAN, Mariluci (org). Español: Un Idioma Universal. Rio de Janeiro: APEERJ, 2002, p.83-95.

_____. Da abordagem estruturalista à comunicativa: um esboço histórico do ensino de Espanhol Língua Estrangeira (E/LE) no Brasil. In: TROUCHE e REIS. Hispanismo 2000. Niterói: EDUFF, 2001, p.186-194.

8- Profª Drª Maria Elisa Knust Silveira

Linha de pesquisa: Discurso e Interação

Temas de interesse para pesquisa: leitura em segunda língua; metodologia de pesquisa educacional; aquisição de segunda língua.

Projeto de pesquisa: Indeterminação e construção de significado na leitura de segunda língua.

Publicações:

Silveira, M.E.K. e Taddei, E. Designing reading materials for secondary students in public schools. Braz-Tesol 6th National Convention Proceedings, vol.6, p.34-52, 1999.

Silveira, M.E.K. To read or not to read: Brazilian ELT in question. Cadernos de Letras da UFF, Niterói, Instituto de Letras da UFF, n.17, 1998.

Silveira, M.E.K. e Alves, M.J.L. English language in the school we yearn for. BRAZ- TESOL Newsletter, vol.6, 1992.

_____. Teaching students to read in Brazilian state schools. FORUM, vol.XXIX, n.3, 1991.

9- Profª Drª Maria Elizabeth Chaves de Mello

Linha de pesquisa: Discurso e Interação

Temas de interesse para pesquisa: leitura; a interação texto/leitor no ato de ler e de traduzir; o texto literário no ensino de língua estrangeira.

Projeto de pesquisa: Educação literária: uma questão para a lingüística aplicada?

Publicações:

MELLO, Maria E. C. de. Uma experiência de tradução: 1789, A REVOLUÇÃO. In: Cadernos de Letras n. 24, Niteroi, UFF, 2002.

_____. La lecture de textes littéraires dans la classe de FLE. Dialogues et cultures n.45: revue de la Fédération Internationale des professeurs de français, Paris, FIPF, 2001.

_____. La traduction littéraire: réflexion critique et dialogue de cultures. Dialogues et cultures n. 45: : revue de la Fédération Internationale des professeurs de français, Paris, FIPF, 2001.

_____. Pensando no ensino de literatura francesa. Gragoatá n.2, revista da pós-graduação em letras da UFF, Niterói, EdUFF, 1997.

10- Profª Drª Mariângela Rios de Oliveira

Linha de pesquisa: Descrição lingüística

Temas de interesse para pesquisa: fenômenos de continuidade, variação e mudança no português do Brasil; análise interpretativa de usos vocabulares, sua ordenação, e de processos de integração oracional; interface morfossintaxe / discurso.

Projeto de pesquisa: Ordenação de advérbios no português do Brasil: uma abordagem histórica (projeto integrado de pesquisa realizado com o grupo Discurso & Gramática da UFF, apoiado pelo CNPq); organização do corpus “A língua falada e escrita de Niterói, materiais para seu estudo”.

Publicações:

OLIVEIRA, Mariangela Rios. Repetição em diálogos: análise funcional da conversação. Niterói: EdUFF, 1998. [Coleção Ensaios]

_____. Orações adjetivas em língua portuguesa: uma abordagem pancrônica. Scripta, Belo Horizonte, PUC-MG, vol. 5, nº 9, 2001.

_____. et alii (org). Lingüística funcional: teoria e prática. Rio de Janeiro: DP&A, 2003.

_____. e WILSON, Victoria. Lingüística funcional aplicada ao ensino do português. IN: OLIVEIRA, Mariangela Rios et alii (org) Lingüística funcional: teoria e prática. Rio de Janeiro: DP&A, 2003.

11- Profa. Dra. Mariluci Novaes

Linha de pesquisa: discurso e interação

Projeto de pesquisa em andamento:

“Os nomes próprios nas psicoses como operadores imaginários de identidade” (apoiado pelo CNPq com bolsa de produtividade em pesquisa); coordenadora do grupo de pesquisa CNPQ (certificado pela UFF)

“Linguagens das diferenças: psicoses e outros lugares de estranhamento” composto por alunos graduandos (bolsa PIBIC) e pós-graduandos (mestrado e doutorado, com bolsa CAPES)

Temas para interesse para pesquisa:

análise dos discursos nas psicoses; a linguagem como instrumento de exclusão de discursos; a constituição da subjetividade na linguagem; nomes próprios e identidade; linguagem e formações do inconsciente

Publicações:

NOVAES, Mariluci Os dizeres nas esquizofrenias: uma cartola sem fundo. São Paulo: Escuta, 1996.

_____. “A linguagem como fator de diagnóstico nas esquizofrenias”. Cadernos do IPUB. 2.ed. ,vol. 5, p.133-156, 2000.

_____. “Os discursos paralelos nas entrevistas psiquiátricas: a violação do princípio de cooperação entre médico e paciente”, Revista do GELNE, vol.2, no. 2, p. 150-154, 2000.

_____. “Communication paradoxes in psychosis: a question for cognitive approaches to pragmatics”, Revista da ABRALIN, vol. 1, n. 1, p. 167-180, 2002.

12- Prof. Dr. Nelson Mitrano Neto

Linha de pesquisa: Lingüística e ensino de língua

Temas de interesse para pesquisa: aquisição de língua estrangeira; pragmática e ensino; interação/negociação e aquisição; aprendizagem individualizada e foco na forma.

Projeto de pesquisa: Aquisição de língua estrangeira em contexto educacional: a questão da individualização e do foco na forma no ensino comunicativo.

Publicações:

MITRANO-NETO, N. Situações-Padrão e a Mitigação dos Diretivos na Interlíngua. In: LIMA, M. S. (org). A língua estrangeira em sala de aula: pesquisando o processo e o produto. Porto Alegre: Sagra-Luzzato, 2002,

_____. Cross-cultural understanding and foreign language teaching. IATEFL Newsletter. Global issues SIG, 5, 1998.

_____. A transparência ilocucionária e a marcação pragmática sob perspectiva interlingüística. DELTA, São Paulo, PUC-SP, nº 13, 1997.

_____. A interação modificada frente à competência comunicativa em aula de língua estrangeira. Intercâmbio, São Paulo, PUC-SP, nº 6, 1997.

13- Profª Drª Norimar P. M. Júdice

Linha de Pesquisa : Lingüística e Ensino de Línguas

Temas de interesse para pesquisa: Ensino de língua e cultura.Texto: gêneros, produção escrita, leitura e avaliação. Materiais didáticos para o ensino de português- língua estrangeira (PLE) e português-língua materna(PLM). Formação de professores de PLE e PLM. Descrição do Português do Brasil para ensino como língua estrangeira.

Projetos de pesquisa: Dificuldades de professores de português relativas ao processo de produção escrita; Interferências culturais na produção textual em português- língua estrangeira

Publicações:

JÚDICE, N. Ensino de português para hispanofalantes: transparências e opacidades. In: JÚDICE, N. Português para estrangeiros: perspectivas de quem ensina. Niterói: Intertexto, 2002.

_____. Do texto do aprendiz aos testes de proficiência em português. In: MENDES, E. A. DE M.; OLIVEIRA, P.M.; BENN-IBLER, V. (orgs.) O novo milênio: interfaces lingüísticas e culturais. Belo Horizonte: UFMG/FALE, 2001.

_____. Perspectivas do masculino e do feminino em textos produzidos em contexto cultural brasileiro e argentino. In: BASTOS, N. (org.) Língua Portuguesa: teoria e método.São Paulo: IP-PUC-SP/EDUC, 2000.

_____. Avaliação: um instrumento de diálogo. In: JÚDICE, N. (org.) Português-língua estrangeira: leitura, produção e avaliação de textos. Niterói: Intertexto, 2000.

14- Prof. Dr. Ricardo Stavola Cavaliere

Linha de pesquisa: Descrição do português

Temas de interesse para pesquisa: descrição sincrônica e diacrônica do português, norma gramatical oral e escrita e historiografia gramatical brasileira.

Projeto de pesquisa: Breve História da Gramática no Brasil

Publicações:

_____. Fonologia e morfologia na gramática científica brasileira. Niterói: EdUFF, 2000.

_____. O grau em português. Confluência. Rio de Janeiro, Linceu Literário Português, v. 22, 2002.

_____. Uma proposta periodização dos estudos lingüísticos no Brasil. Confluência. Rio de Janeiro, Linceu Literário Português, v. 24, 2003.

_____. Um brasileiro semântico. Revista Portuguesa de Humanidades. Braga, Universidade Católica, v. 7, 2003.

15- Profa. Dra. Rosane Santos Mauro Monnerat

Linha de Pesquisa: Lingüística e ensino de língua

Temas de interesse para pesquisa: Mecanismos de textualização e a construção da textualidade; produção/recepção do texto; estratégias argumentativas na linguagem oral e escrita; o texto midiático na aula de língua portuguesa; recursos de pragmática lingüística em textos didáticos; a interface gramática e texto; aplicação pedagógica de conteúdos lingüísticos.

Projeto de pesquisa:

Modalidades enunciativas no texto midiático: interface com a Lingüística do Texto

Publicações:

MONNERAT, Rosane Santos Mauro. "Possibilidades discursivas do e - um conector coringa". In: Linguagem em (Dis)curso. Revista do Programa de Pós-Graduação em Ciências da Linguagem da UNISUL, Tubarão/Santa Catarina: Editora da UNISUL, v.4, n. 1, jul/dez. 2003.

_____. A publicidade pelo avesso. Niterói: EdUFF, 2003.

_____. "Processos de intensificação no discurso publicitário e a construção do ethos". In: Pauliukonis, Maria Aparecida Lino; Gavazzi, Sigrid (orgs.) Texto e Discurso – Mídia, Literatura e Ensino. Rio de Janeiro: Editora Lucerna, 2003

_____. "A expressão da contra(dis)junção no texto publicitário – Implicações semântico-discursivas" In: ABP – Zeitschrift zur portugiesischsprachigen Welt. V. 2, Heft 1/2001, p. 104-114. (publicada em 2001, com divulgação em 2003)

16- Profª Drª Sigrid Gavazzi

Linhas de pesquisa: Lingüística e ensino de língua.

Temas de interesse para pesquisa: Análise do discurso. Mídia e ensino. Mecanismos argumentativos na fala e na escrita. Condições de produção textual. Leitura e interpretação. Os textos e seu estatuto: teoria, metodologia e didática/aplicação pedagógica dos conceitos de língua portuguesa e de lingüística.

Projetos de pesquisa: Mídia e educação: subsídios teórico-metodológicos para o ensino de língua portuguesa (fase final); Marcas tipográficas como modalizadores autonímicos na mídia : travessão e parênteses.

Publicações:

GAVAZZI, Sigrid. Telejornais e ensino de língua portuguesa. In: Fundamentos e dimensões de análise do discurso. Belo Horizonte: FALE/UFGM, 1999.

_____. et alii. O discurso de mídia e o ensino de língua portuguesa. In: Estudos sobre o ensino de língua portuguesa. Frankfurt: Frankfurt am Main, 1999.

_____. Fechamentos em entrevistas. Niterói: EdUFF, 1998.

_____. & PAULIUKONIS, Maria Aparecida Lino. Texto e discurso : mídia, literatura, ensino. Rio de Janeiro: Lucerna, 2003.

17- Profª Drª Solange Coelho Vereza

Linha de pesquisa: Discurso e Interação

Temas de interesse para pesquisa: a indeterminação no discurso em língua estrangeira; leitura como construção de sentido; o estudo da metáfora a partir de uma visão sociocognitivista; a relação entre semântica e pragmática no discurso.

Projeto de pesquisa: Indeterminação e discurso em língua estrangeira.

Publicações:

VEREZA, Solange Coelho. Quem fala por mim: identidade na produção discursiva em língua estrangeira. In Moita Lopes, L.P.e Bastos C. Liliana Identidades: Recortes multi e interdisciplinares. Campinas: Mercado de Letras, 2002.

_____. e Chaves de Mello, Maria Elizabeth (orgs.). Revista Gragoatá: Práticas identitárias no discurso. Vol 11. Niterói: EdUFF, 2002.

_____. O que esta palavra quer dizer? O sentido literal como metáfora cognitivo-pragmática. Revista Gragoatá, vol 8, Niterói, EdUFF, 2001.

_____. Contextualizando o léxico: considerações sobre sinonímia e referência. In: DELTA, vol. 16, nº 1, São Paulo, PUC-SP, 2000.

18- Profa. Dra. Ucy Soto

Linha de pesquisa: Lingüística e ensino de língua

Temas de interesse para pesquisa: análise da interação e interação pedagógica, leitura e produção de sentido em língua estrangeira, aspectos gramaticais e discursivos do espanhol língua estrangeira (E/LE).

Projeto de pesquisa: "Nós-Outros": interface ensino-aprendizagem de línguas próximas (espanhol no Brasil)

Publicações:

Soto, Ucy. Stricto sensu: regularidades e dispersão na pesquisa em língua espanhola. In: Trouche, André e Paraquett, Márcia (org.). Formas & Linguagens: tecendo o hispanismo no Brasil, Rio de Janeiro: Waldyr Lima, 2004. (prelo)

_____. Sobre las formas de leer: relación entre sistemas ortográfico y fonológico en la adquisición – aprendizaje de E/LE, Atas do II Congresso Brasileiro de Hispanistas. Universidade de São Paulo, 2004.

_____. "Trabalhando com cartas" Boletim eletrônico da TV-Escola, Programa Salto para o futuro, série "Varal de textos", MEC, Secretaria de Educação à Distância, abril 2002. (www.tvebrasil.com.br/salto).

_____. Variação/Mudança Lingüística e Ensino. In: Moura, Denilda (org.). Língua e Ensino: dimensões heterogêneas. Maceió: Edufal, 2000.

19. Profa. Dra. Vanda Cardozo de Menezes

Linha de pesquisa: Lingüística aplicada ao ensino do português.

Temas de interesse para pesquisa: Semântica lexical e Morfologia derivacional; aspectos discursivo-pragmáticos das escolhas lexicais na construção do texto. Estudos em sintaxe sob a perspectiva funcionalista, com suporte metodológico da abordagem variacionista.

Projeto de pesquisa: Formações lexicais no Português do Brasil: expressões lexicais previsíveis na estruturação do texto.

Publicações:

MENEZES, Vanda Cardozo de. Construções infinitivas iniciadas por para: grau de redução das “reduzidas de infinitivo” em português. In: RONCARATI, Claudia & ABRAÇADO, Jussara (org.). O Português brasileiro: contato lingüístico, heterogeneidade e história. Rio de Janeiro: 7Letras, 2003, p. 170-179.

_____. Orações infinitivas: funcionalidade e redução. In: BRANDÃO, Silvia Figueiredo & MOTA, Maria Antónia (org.). Análise contrastiva de variedades do português: primeiros estudos. Rio de Janeiro: In-Fólio, 2003, p. 147-168.

_____. Contribuições do funcionalismo ao estudo do infinitivo flexionado em português. Caderno de Letras da UFF— GLC, n.26, p.163-174, 2003.

_____. Formação de Palavras: funções semânticas, sintáticas e discursivas. Cadernos de Letras da UFF Especial — Português em Debate, n.27, p. 63-72, 2003.

ÁREAS DE CONCENTRAÇÃO EM LITERATURAS

1- Prof. Dr. André Luiz Gonçalves Trouche

Linha de pesquisa: Literatura e vida cultural

Temas de interesse para pesquisa: Boom e Pósboom; modernismo, vanguarda e "nova narrativa. Literatura e história: representações fini-seculares; literatura e construções identitárias: hibridismo e/ou mestiçagem; cânone, margem e transculturação; relações Brasil/América Hispânica".

Projeto de pesquisa: Construções identitárias e a constituição dos conceitos de Boom e de Pós-boom no projeto criador americano no século XX.

Publicações:

TROUCHE, André Luiz Gonçalves. Roa Bastos: história e ficção no pós-boom. América Hispanica, Rio de Janeiro, SEPEHA/UFRJ, n.17, p. 91-106, 1999.

_____. Hispanismo 2000. REIS, Livia & TROUCHE, André Luiz (Org). Niterói, Ministerio de Educación, Cultura y Deporte Gobierno de España & Associação Brasileira de Hispanistas, Janeiro de 2002.

_____. Do pau brasil ao real maravilhoso: garantindo fala à margem. Revista Gragoatá., Nº 10. Niterói, EDUFF/ Programa de Pós-graduação em Letras da UFF, 1º semestre de 2002, p. 141-49.

_____. Será mesmo este o país do futebol? IN: REIS, Livia & PARAQUETT, Marcia. Fronteiras do Literário II. Niterói: EDUFF, 2002. P. 127-32.

2- Profa. Dra. Ângela Maria Dias

Linhas de Pesquisa: Literatura, outras artes e indústria cultural, Perspectivas teóricas dos estudos literários

Temas de interesse para pesquisa: história da cultura brasileira; teoria crítica da cultura contemporânea; estética na contemporaneidade; mídia, outras artes e vida cultural; perspectivas filosóficas sobre a relação atual entre as diferentes mídias; cinema e literatura brasileiros contemporâneos; literatura comparada e latino-americanismo.

Projeto de pesquisa: Representações contemporâneas da crueldade: Letras & Imagens do Brasil (apoiado pelo Cnpq).

Publicações:

DIAS, Ângela Maria. “Cidades cruéis de Nelson Rodrigues e Roberto Arlt”, Estudos de Literatura Contemporânea, Brasília, nº 22, 157-172, jul-dez/2003.

_____. “A (obs)cena narcísica em Bufo&Spallanzani de Rubem Fonseca”. Terceira Margem Revista do Programa de Pós-Graduação em Ciência da Literatura. Universidade Federal do Rio de Janeiro, Centro de Letras e Artes, Faculdade de Letras, Ano VIII, nº9, 91-107, 2003.

_____. “Escrever, escavar: formas da violência na literatura brasileira contemporânea”. Revista Tempo Brasileiro, 150: 7-20, jul-set, 2002.

_____. “Fronteiras na literatura brasileira: tendências e sintomas da passagem do século”. Revista de Literatura Comparada ABRALIC 6, Belo Horizonte, 45-65, 2002.

3- Profa. Dr^a Celia Pedrosa

Linhas de pesquisa: Literatura e vida cultural; Literatura, outras artes e indústria cultural

Temas de interesse para pesquisa: poesia moderna e contemporânea; literatura e nacionalidade; crítica literária brasileira do século XX; literatura e indústria cultural.

Projeto de pesquisa: Poesia e contemporaneidade.

Publicações:

PEDROSA, Celia. Poéticas do olhar na contemporaneidade, In: Literatura e sociedade. Revista do Departamento de Teoria Literária e Literatura Comparada da USP. São Paulo: EdUSP, 2004, nº 8.

_____. Antonio Candido: memória, história, biografia. In: Palavra. Revista do Programa de Pós-graduação em Letras da PUC-RJ. Rio de Janeiro: Loyola, 2004, nº 10.

_____. Poesia, cânone, valor: figurações da pedra em Carlos Drummond de Andrade e Armando Freitas Filho. In: PEDROSA, Celia e MATOS, Cláudia (org.). Sobre poesia. Revista Gragoatá nº 12, 2002.

_____. CAMARGO, Maria Lucia B. Poesia e contemporaneidade; leituras do presente. Chapecó: Argos, 2001.

4- Profa. Dr^a Dalva Calvão

Linhas de pesquisa: Perspectivas teóricas dos estudos literários; Literatura, outras artes e indústria cultural.

Temas de interesse para pesquisa: Narrativa portuguesa contemporânea e reflexão crítica. O romance como espaço de questionamento da estratégia literária. Procedimentos auto-referenciais e intertextuais na narrativa portuguesa contemporânea. O processo de criação. Narrativa e cultura contemporânea. Relações luso-brasileiras. Diálogos com outras artes.

Projeto de pesquisa: Consciência crítica e criação literária: o lugar da reflexão metalingüística e do diálogo na narrativa portuguesa contemporânea.

Publicações:

CALVÃO, Dalva. Presença do Brasil na obra de José Cardoso Pires. In: LEPECKI, Maria Lúcia (org.) José Cardoso Pires – uma vírgula na paisagem. Roma: Bulzoni, 2003, pp.25-41

_____. Enredos de criar: palavras de escritor (português) sobre artes de pintor (brasileiro). In: Revista de Letras, n. 59. Curitiba: UFP, 2003, pp. 103-111.

_____. Oríon, de Mário Cláudio: uma escrita em constelação. In: Anais do XIX Encontro da ABRAPLIP. Curitiba: UFP, 2003, CD-ROM

_____. Mulheres de Vilamaninhos: a presença feminina em O dia dos prodígios, de Lídia Jorge. In: DUARTE, Constância Lima e SCARPELLI, Marli Fantini (org.) Gênero e representação nas Literaturas de Portugal e África. Coleção Mulher e Literatura, v.3. Belo Horizonte: UFMG, 2002, pp. 114-121.

5- Prof^a Dr^a Eurídice Figueiredo

Linhas de pesquisa: Literatura e vida cultural

Temas de interesse para pesquisa: relações literárias interamericanas; construção de identidades nacionais; evolução do romance.

Projeto de pesquisa: Trânsitos e transformações de conceitos identitários na América e no Caribe. (apoiado pelo CNPq).

Publicações:

FIGUEIREDO, Eurídice. Construcciones identitarias: Aimé Césaire, Edouard Glissant y Patrick Chamoiseau. In: PIZARRO, Ana (org). El archipiélago de fronteras externas. Santiago: Editorial Universidad de Santiago, 2002.

_____. Répéter les clichés? Représentations d'Haïti et du Brésil dans la littérature migrante du Québec. Thamyris. Intersecting place, sex and race. n. 8, Rodopi:Amsterdam-New York, 2002.

_____. Sergio Kokis: exil et nomadisme, violence et abjection. In: GAUVIN, Lise, BERTRAND, Jean-Pierre (org). Littératures mineures en langue majeure. Liège: Presses de l'Université de Liège, Montréal: Presses de l'Université de Montréal, 2003.

_____. Transformações do romance na América Latina e no Caribe. Revista da ABRALIC. n. 7. Belo Horizonte, 2002.

6- Prof. Dr. Fernando Muniz

Linha de pesquisa: Perspectivas teóricas dos estudos literários

Temas de interesse para pesquisa: fundamentação filosófica da teoria da literatura; a relação entre a literatura e a filosofia; a gênese da literatura na Grécia antiga; a filosofia como gênero literário; filosofia e estilo.

Projeto de pesquisa: O Filebo de Platão. Tradução introdução e notas.

Publicações:

MUNIZ, Fernando D. P. Dialética Socrática: entre a Ironia e a Parrhesia. Boletim do Centro de Pensamento Antigo, Campinas, v. 12, 2002.

_____. Platão: O Prazer e a Deficiência do Mundo Sensível. Cadernos do Departamento de Filosofia da PUC Rio, 2002.

_____. A Doutrina Platônica da Errância. Boletim do Centro de Pensamento Antigo, Campinas, 2001.

_____. Plato: Pleasure and Deficiency of The Sensible World. Southwest Philosophy Review - Southwestern Philosophical Society, EUA, v. 16:2, p. 21-30, 2000.

7- Prof^ª Dr^ª Ida Maria Santos Ferreira Alves

Linhas de pesquisa: Perspectivas teóricas dos estudos literários; Literatura e vida cultural.

Temas de interesse para pesquisa: poesia portuguesa, especialmente séculos XIX e XX; poesia e crítica; teorização poética na prática do poema; poesia na contemporaneidade; poesia e história da cultura; poesia e Filosofia; relações luso-brasileiras na poesia e crítica portuguesa dos séculos XIX e XX.

Projetos de pesquisa: Olhares oblíquos: modos de ver e escrever, na poesia, a cultura portuguesa contemporânea; Poetas-críticos na poesia portuguesa contemporânea; Diálogos e silêncios na poesia portuguesa: relações luso-brasileiras.

Publicações:

ALVES, Ida Ferreira A poesia na margem: Carlos de Oliveira e Ruy Belo. Anais do XIX Encontro Brasileiro de Professores de Literatura Portuguesa (ABRAPLIP): Imaginário – o não espaço do real (2003), Curitiba: UFPR, CD-ROM, p.419-425, 2003.

_____. et al. (org.) Revista Convergência Lusíada: Revista do Real Gabinete Português de Leitura do Rio de Janeiro, n. 20 (Relações Luso-Brasileiras), Rio de Janeiro: Nórdica, 2003, 279p.

_____. Diálogos e silêncios na poesia portuguesa: décadas de 60 a 90. Revista Letras do Curso de Letras da UFPR. Curitiba: UFPR, n. 59, p. 83-92, 2003.

_____. Diálogos e confrontos na poesia portuguesa pós-60. Gragoatá – Revista do Programa de Pós-Graduação em Letras / UFF. Niterói: EdUFF, n 12: 179-195, 2002.

8- Prof. Dr. João Luiz Vieira

Linha de pesquisa: Literatura, outras artes e indústria cultural

Temas de interesse para pesquisa: cinema e literatura; linguagem cinematográfica; a narrativa: relações entre cinema e texto literário.

Projeto de pesquisa: A construção do olhar no cinema; Corpo e representação: cinema e cultura visual médica; Narratividade e retórica na literatura de cinema e de televisão.

Publicações:

VIEIRA, João Luiz. Os primórdios do melodrama. X Mostra Rio, catálogo. Rio de Janeiro: Imprinta Gráfica e Editora, p. 96-102, 1998.

_____. Cinema e performance. In: XAVIER, Ismail (org.). O cinema no século. Rio de Janeiro: Imago, 1996. .

_____. XAVIER, Ismail, STAM, Robert. The shape of Brazilian Cinema in the postmodern age. Brazilian cinema. New York: Columbia University Press, p. 389-472, 1995.

_____. Parody and marginality: the case of Brazilian cinema. In: ALVARADO, Manuel, THOMPSON, John O. (org.). The media reader. Londres: British Film Institute, p. 82-104, 1990.

9- Prof. Dr. José Carlos Barcellos

Linhas de pesquisa: Literatura e vida cultural; Literatura, outras artes e indústria cultural

Temas de interesse para pesquisa: literatura portuguesa clássica e moderna; literatura e teologia; literatura e homoerotismo; literatura infantil portuguesa.

Projeto de pesquisa: Literatura e Teologia

Publicações:

BARCELLOS, José Carlos. Literatura e espiritualidade: uma leitura de Jeunes Années, de Julien Green. Bauru: EdUSC, 2001.

_____. Homossociabilidade masculina e homoerotismo na ficção de Eça de Queirós. In: SCARPELLI, Marli Fantini; OLIVEIRA, Paulo Motta (orgs.). Os centenários: Eça, Freyre, Nobre. Belo Horizonte: CESP-FALE-UFMG, 2001.

_____. Em busca do significado teológico de obras literárias — uma abordagem a partir da hermenêutica. Gragoatá 8, Niterói, EdUFF, 113-128, 1º sem. 2000.

_____. O herói problemático em Cerromaior: subsídios para os estudos do Neo-realismo português. Niterói: EdUFF, 1997. [Coleção Ensaios].

10- Prof. Dr. José Luís Jobim de Salles Fonseca

Linha de pesquisa: Perspectivas teóricas nos estudos literários.

Projeto de pesquisa atual: O nacionalismo diante da globalização: uma perspectiva histórica para os estudos literários

Temas de interesse para pesquisa: história da literatura; nacionalismo e globalização; leitura e produção textual em perspectiva histórica; literatura e computação.

Projeto de pesquisa: Perspectivas da história literária.

Publicações:

JOBIM, José Luís. Formas da teoria - sentidos, conceitos, políticas e campos de força nos estudos literários. 2. ed. Rio de Janeiro: Caetés, 2003.

_____. (org.) A biblioteca de Machado de Assis. Rio de Janeiro: Topbooks, 2001.

_____. (org.) Introdução ao Romantismo. Rio de Janeiro: Editora da Universidade do Estado do Rio de Janeiro, 1999.

_____. (org.). Literatura e identidades. Rio de Janeiro: UERJ, 1999

11- Prof^a Dr^a Laura Cavalcante Padilha

Linha de pesquisa: Literatura e vida cultural

Temas de interesse para pesquisa: literaturas africanas de língua portuguesa; o cânone e as literaturas emergentes; alteridade e representação; a questão pós-colonial e a análise dos espaços ficcionais, em seus vários níveis.

Projeto de pesquisa: Espaços angolanos em novos mapas e relatos ficcionais (projeto individual integrado ao geral intitulado Cartografias identitárias: novas negociações de sentido nas literaturas de língua portuguesa) - Apoiado pelo CNPq no período de agosto de 2003 a julho de 2006.

Publicações:

PADILHA, Laura Cavalcante. Novos pactos, outras ficções: Ensaio sobre literaturas afro-luso-brasileiras. Porto Alegre: Ed. PUC/RS, 2002

_____. e MATA, Inocência (org). Mário Pinto de Andrade: um intelectual na política. Lisboa: Colibri, 2001

_____. Entre voz e letra: o lugar da ancestralidade na ficção angolana do século xx. Niterói: EdUFF, 1995 [Coleção Ensaio]

_____. O espaço do desejo: uma leitura de A ilustre casa de Ramires de Eça de Queirós: Brasília/Niterói: EdUNB e EdUFF, 1989.

12- Prof. Livia Maria de Freitas Reis

Linha de Pesquisa: Literatura e vida Cultural; Literatura outras artes e industria cultural.

Temas de interesse para pesquisa. cânoneX margem, novas textualidades, construções identitárias, transculturação e suas interfaces.

Projeto de Pesquisa: Relações literárias e transculturação na narrativa hispano-americana do século XX.

Publicações:

REIS, Livia. Cânone, tradição e traição. Fronteiras do literário II. REIS Livia& PARAQUET, Márcia (orgs) Niterói: Eduff, 2002.

_____. O testemunho como construção da memória. Hispanismo 2000. REIS, Livia & TROUCHE, André (orgs) Niterói: ABH/ Consejería de Educación. 2001.

_____. Testemunhos femininos: permanência e tradição. LIMA DUARTE, Constância, RAVETTI, Graciela, ALEXANDRE, Marco Antônio (orgs) Gênero e representação em literaturas românicas. Col. Mulher e literatura. Belo Horizonte: FALE/ UFMG, 2002

_____. Tranculturação e transculturação narrativa. aproximações e releituras. ANAIS VIII Congresso Internacional da ABRALIC. Belo Horizonte, 2002. CD ROM.

13- Profa. Dra. Lucia Helena

Linhas de pesquisa: Literatura e vida cultural; Perspectivas teóricas dos estudos literários.

Temas de interesse para pesquisa: itinerário benjaminiano da teoria literária; inter-relações dos estudos literários e culturais; reconstrução da teoria da literatura; literatura e identidade; construção da subjetividade; construções teóricas da modernidade e da pós-modernidade; narrativas do moderno e do pós-moderno.

Projetos de pesquisa: Modernidade e contra-modernidade: a escrita do eu subalterno (apoiado pelo CNPq para o triênio mar/2003 a fev/2006)

Publicações:

HELENA, Lucia. (Org.). Nação-invenção. O nacional no tempo da globalização. Rio de Janeiro: Contracapa/CNPq, 2004 (no prelo).

_____. Romantismo e representações identitárias. In: Ellipsis, Journal of the American Portuguese Studies Association, APSA, Athens, Georgia, USA, nº 2, p.36-47, 2002.

_____. A indiferença e o elogio da diferença. In: Revista da Biblioteca Mário de Andrade, 59. Literatura e diversidade cultural. São Paulo: Prefeitura do Município de São Paulo, p.33-36, 2001 (publicado em 2002).

_____. A hipótese Brasil nas sombras de Alencar. In: Revista Brasil/Brazil, 24, Brown University, RI, USA/Mercado Aberto, ano 13, p.31-42, 2000 (publicada em 2001).

14- Prof. Dr. Luis Filipe Ribeiro

Linha de Pesquisa: Literatura e vida cultural

Temas de interesse para pesquisa: Análise do Discurso; História das Idéias; Literatura Brasileira, Teorias da Literatura.

Projeto de pesquisa: Fausto: a trajetória histórica de um mito.

Publicações:

RIBEIRO, Luis Filipe. Geometrias do Imaginário. Santiago de Compostela: Edicions Laiovento, 2000.

_____. "Fausto, o mito da negatividade". Gragoatá, Revista do Programa de Pós-graduação em Letras da UFF, Niterói, EdUFF, nº 6, 1999.

_____. Mulheres de papel: um estudo do imaginário em José de Alencar e Machado de Assis. Niterói: EdUFF, 1996.

_____. "Literatura e Globalização". Revista Brasil de Literatura ([<http://members.tripod.com/~lfilipe>], revista virtual na Internet).

15- Profa. Dra. Lygia Rodrigues Vianna Peres

Linha de Pesquisa: Literatura e outras Artes; Literatura e vida cultural

Temas de interesse para pesquisa: O Teatro do século XVII : a Pintura; a recuperação da memória histórica da Península Ibérica; a tradição emblemática a partir de Andréa Alciato: Sor Juana Inês de la Cruz, Pe. Antonio Vieira, Carlos de Sigüenza y Góngora.

Projeto de Pesquisa: O Retrato e o Auto-Retrato na Expressão Barroca do Teatro e da Pintura do "Século de Ouro". Leitura Intersemiótica.

Publicações:

PERES, Lygia R.V. O Maravilhoso em Calderón de la Barca. Teatro da Memória. Rio de Janeiro: Ágora da Ilha, 2001.

_____. Historia y emblemática en la teatralidad barroca de Calderón de la Barca, in CALDERÓN 2000, Berlin: Edition Reichenberger, 2002.

_____. O Retrato, a Ars Amatoria de Ovídio e os Emblemas do Amor em El Conde Lucanor de Calderón de la Barca, in Revista Hispanista, Ano 4, n. 64, Abril de 2003.

_____. El retrato en la expresión barroca del teatro del "Siglo de Oro": emblemática y teatralidad. In Actas de VI CONGRESO DE LA ASOCIACIÓN INTERNACIONAL SIGLO DE ORO (AISO) Burgos /La Rioja: Universidad de Burgos/Universidad de La Rioja, 2003, pp. 665-779.

16- Profa. Dra. Magnólia Brasil Barbosa do Nascimento

Linha de pesquisa: Literatura e vida cultural

Temas de interesse para pesquisa: o processo literário espanhol, literatura espanhola de pós-guerra, literatura espanhola de fim de século. Literatura e história. Romancero tradicional espanhol, o verso romance, a tradição oral

Projeto de pesquisa: O Romancero Tradicional Espanhol: diálogos transoceânicos

Publicações:

NASCIMENTO, Magnólia Brasil B. do. O diálogo impossível: a ficção de Miguel Delibes e a sociedade espanhola no franquismo. Niterói: EdUFF, 2001.

_____. Cuba, Brasil y Mozambique: "toda la sangre formando un río". Revista ISLAS, n.134, año 44 (dedicada a la obra del poeta cubano Nicolás Guillén). Sta.Clara, Cuba: Universidad Central de las Villas, oct/dic.2002, p. 82-89.

_____. La inquisición revisitada: Delibes y Pérez-Reverte. In: 20 Años de APEERJ: El español - un idioma universal. Edit. Mariluci Guberman. Rio de Janeiro: Revista APEERJ, ano5, n.5. 2002, 400p. PP.256-261.

_____. Aspectos da ficção espanhola no fim do século XX e a crise das utopias. In A literatura da virada do século: fim das utopias? São Paulo: Humanitas/FAPESP, 2001, p. 171-193

17- Profa. Dra. Maria Bernadette Velloso Porto

Linha de pesquisa: Literatura e vida cultural

Temas de interesse para pesquisa: Literatura e exílio: a poética das migrações. A invenção do cotidiano e a elaboração de estratégias de sobrevivência em literaturas da exigüidade. Negociações identitárias em textos literários marcados pela babelização de línguas, memórias e experiências culturais. Tradução e travessia de fronteiras.

Projeto de Pesquisa : Babel revisitada e a construção de uma poética das línguas nas Américas

Publicações

PORTO, Maria Bernadette. "Negociações identitárias e estratégias de sobrevivência em textos das migrações". In: BERND, Zilá. Americanidade e transferências culturais. Porto Alegre: Editora Movimento, 2003.

_____. "Cartografias identitárias da migração na literatura quebequense contemporânea". In: BESNER, Neil e BELLEI, Sérgio. Ilha do desterro 40. Postcolonial cultures in contact: Bras(z)il/ Canada(á). Florianópolis: Editora da Universidade Federal de Santa Catarina, 2003.

_____. "Babel inachevée et le processus d'élaborations identitaires en Amérique". In : Actes SEDIFRALE XII. Mondialisation et humanisme. Les enjeux du français. Dialogues et cultures. Rio de Janeiro: APFERJ, 2003.

_____. "Metáforas identitárias das migrações : primeiras pistas". In : Anais do VIII Congresso Internacional da ABRALIC. Mediações. Belo Horizonte: UFMG, 2003.

18- Profa. Dra. Maria Elizabeth Chaves de Mello

Linha de pesquisa: Perspectivas teóricas nos estudos literários

Temas de interesse para pesquisa: Repensando a modernidade; reflexão crítica, crítica dos criadores e escritores críticos da modernidade; a interação leitor/texto no pensamento moderno; a tradução como espaço da reflexão crítica.

Projeto de pesquisa: Prefaciando a modernidade.

Publicações:

MELLO, Maria E.C. de: Construindo o conceito de identidade nacional. In: Revista Gragoatá n.11, Niterói, Eduff, 2002.

_____. Filosofia e crítica = Iluminismo? In: Revista Alceu n. 5, PUC-Rio, 2002.

_____. Machado de Assis, leitor de Lawrence Sterne. In: JOBIM, José Luiz (org.). A biblioteca de Machado de Assis. Rio de Janeiro: Academia Brasileira de Letras, Topbooks, 2001.

_____. Lições de crítica. Niterói: EdUFF, 1997.

19- Prof^a Dr^a Maria Lucia Wiltshire de Oliveira

Linha de pesquisa: Literatura e vida cultural; Perspectivas teóricas nos estudos literários

Temas de interesse para pesquisa: literatura e história; literatura e ética; literatura e sociedade; literatura e dialogismo

Projeto de pesquisa: A representação da família no romance português moderno: relações entre gênero literário e polifonia textual.

Publicações:

OLIVEIRA, Maria Lúcia Wiltshire de. Vozes amigas, vozes familiares: um estudo das relações intersubjetivas em Fazes-me falta, de Inês Pedrosa. Curitiba: Anais do XIX Encontro da ABRAPLIP, 2003.

_____. Destinos e desejos femininos em O silêncio de Teolinda Gersão. In: CARPELLI, M.F. e Duarte, C.L. (Org.). Gênero e representação nas literaturas de Portugal e África. Belo Horizonte: UFMG/FALE, 2002.

_____. O evangelho de Saramago: eternidade vs. História. In: JORGE, S. R. (org.) Literaturas de Abril e outros estudos. Niterói: EDUFF, 2002.

_____. Entre a palavra e o silêncio, um mergulho na desmemória com José Cardoso Pires. In: ALVES, I.M.S.F. e JORGE, S. R. (orgs) A palavra silenciada. Niterói: Vício de Leitura, 2001.

20- Prof. Dr. Mário César Lugarinho

Linha de pesquisa: Literatura e vida cultural

Temas de interesse para pesquisa: literatura e história da cultura; história da literatura e historiografia portuguesa; literatura e estudos culturais; perspectivas teóricas dos estudos pós-coloniais nas Literaturas Africanas de Língua Portuguesa; perspectivas teóricas dos estudos gays e lésbicos nas literaturas de língua portuguesa; a leitura e a formação do leitor.

Projetos de pesquisa: O cânone a política do silêncio (uma leitura das margens das literaturas portuguesa e africanas)/ A escrita, a morada do silêncio; o corpo, por detrás das palavras – a emergência de uma literatura gay em Portugal.

Publicações:

LUGARINHO, Mário César. “Al Berto: the lusitanian queer principle”. In: ARENAS, Fernando & QUILAN, Susan (eds). Lusosex. Sexuality and gender at the Portuguese speaking literature. Minneapolis: University of Minnesota Press, 2002.

_____. “Direito à história: O Barão de Lavos, de Abel Botelho”. In: ALVES, Ida & JORGE, Silvio. A palavra silenciada: ensaios de Literatura Portuguesa e Africana. Niterói: Vício de Leitura, 2001.

_____. “Memória e herança do Estado Novo: uma leitura de Atlântico, de Manuel Alegre”. In: GUINZBURG, Jaime & UMBACH, Rosani. Literatura e autoritarismo [Ensaio, 4]. Santa Maria: UFSM/ Programa de Pós-graduação em Letras, 2001.

_____. “Muana Puó: uma pequena leitura da mascar”. In: CHAVES, Rita & MACEDO, Tânia. Portanto...Pepetela. Luanda: Chá de Caxinde, 2002.

21- Profa. Dra. Marlene Gomes Mendes

Linha de pesquisa: Literatura e vida literária

Temas de interesse para pesquisa: crítica textual e crítica genética; preparação de edições críticas, genético-críticas e textos críticos de autores da literatura brasileira.

Projetos de pesquisa: Preservação dos manuscritos do romance Memorial de Maria Moura, de Rachel de Queiroz. Preparação da correspondência recíproca de Prudente de Moraes, neto e Mário de Andrade.

Publicações:

MENDES, Marlene Gomes. Edição crítica em uma perspectiva genética de *As três Marias*, de Rachel de Queiroz. Niterói: EdUFF, 1998.

_____. et alii. Edição crítica de *Martim Cererê*, de Cassiano Ricardo. Rio de Janeiro: Antares, INL, EdUFF, 1987.

_____. Documentos de processo do romance *Memorial de Maria Moura*, de Rachel de Queiroz: CD-Rom. 2002.

_____. Estabelecimento do texto crítico de 18 títulos da obra de Clarice Lispector. Rio de Janeiro: Rocco, 1998/1999.

22-Profª. Dra. Matildes Demetrio dos Santos

Linha de Pesquisa: Literatura e Vida Cultural; Literatura e Cinema.

Temas de interesse para a pesquisa: correspondências literárias; o imaginário e a memória; o texto ficcional e a linguagem cinematográfica; a poética da modernidade e a produção brasileira contemporânea.

Projeto de pesquisa: Modernistas e ultramodernistas no Rio de Janeiro

Algumas Publicações:

SANTOS, Matildes Demetrio dos. Tutaméia: uma antologia da forma literária. In: *Veredas de Rosa*. Belo Horizonte, CESPUC, 2000, p. 513-517.

_____. Na intimidade de um estudante solitário. A correspondência de Álvares de Azevedo. In: *Cadernos do CNLF*. Rio de Janeiro, CiFeFil. Série III, n.º 1, 2000, p. 49-60.

_____. Literatura e história. Cartas persas e chilenas. In: *Limiars críticos. Ensaio de literatura comparada*. Belo Horizonte, Autêntica, 1998, p. 153-164.

_____. *Ao sol carta é farol*. A correspondência de Mário de Andrade e outros missivistas. São Paulo, Anna Blume, 1998.

23-Profª Drª Paula Glenadel

Linha de pesquisa: Perspectivas teóricas nos estudos literários

Temas de interesse para pesquisa: relações entre literatura, filosofia, psicanálise; poesia moderna e contemporânea; desconstrução e representações da alteridade.

Projeto de pesquisa: Ressurgência barroca na contemporaneidade francesa

Publicações:

GLENADEL, Paula. O Giacometti de Genet. *Revista Alea: Estudos Neolatinos*, volume 5, número 2. Rio de Janeiro, Contracapa / Programa de Pós-Graduação em Letras Neolatinas – Faculdade de Letras da UFRJ, julho/dezembro 2003.

_____. Entre mangue e Manguetown, Chico Science. *Revista de Letras da UNESP*, volume 43, número 1 (Temporalidades do Contemporâneo). São Paulo, UNESP, janeiro/ junho 2003.

_____. Tradução, desconstrução, poesia: esboço para a ruminação de uma aporia. Gragoatá, *Revista do Programa de Pós-Graduação em Letras da UFF (Linguagens, Filosofia, Estética: abordagens teóricas)*. Niterói, EdUFF, número 8, 1º semestre de 2001.

_____. Derrida e os poetas: de margens e marcas. In: *NASCIMENTO*, Evando e GLENADEL, Paula (org.) *Em torno de Jacques Derrida*. Rio de Janeiro: Sette Letras/Viveiros de Castro Editora, 2000.

24- Dr. Paulo Azevedo Bezerra

Linha de pesquisa: Literatura e vida cultural; Estudos Teóricos da Literatura

Temas de interesse da pesquisa: 1) a literatura e as diversas manifestações da cultura e do imaginário; 2) a literatura e as formas populares de cultura representadas pela tradição carnavalesca; 3) a interação das vozes na tessitura narrativa: dialogismo e polifonia. literatura à luz dos enfoques teóricos mais atuais.

Projeto de Pesquisa: Dialogismo e Polifonia em Machado de Assis e Dostoiévski.

Publicações:

BEZERRA, Paulo.. Um painel do Teatro de Vanguarda Russo. “Cadernos de Sábado”, *Jornal da Tarde*, São Paulo, 17-11-2001.

_____. Freud à luz de uma filosofia da linguagem. Prefácio a *O freudismo de M. Bakhtin*, Ed. Perspectiva, São Paulo, 2001.

_____. Nas sendas de Crime e castigo. Prefácio a *Crime e castigo de Dostoiévski*, Ed. 34, São Paulo, 2002.

_____. A vida como leitmotiv. Prefácio a *O idiota de Dostoiévski*, Ed. 34, São Paulo, 2002.

25- Prof. Dr. Sílvio Renato Jorge

Linhas de pesquisa: Literatura e vida cultural; Perspectivas teóricas dos estudos literários

Temas de interesse para pesquisa: escrita e identidade cultural; questões de gênero; emigração e exílio: configurações literárias da margem; literatura e criação; fronteiras culturais e estéticas: dissoluções/mediações; configurações da memória na literatura contemporânea.

Projeto de pesquisa: *O Caminho das Fronteiras: negociações de sentido nas literaturas de língua portuguesa* (Projeto apoiado pelo CNPq para o triênio agosto/2003 - julho/2006).

Publicações:

JORGE, Silvio Renato. A experiência do exílio: desejo e repulsa entre dois espaços. In: LETRAS. Curitiba: nº 59, 2003.

_____. Palavras de dor: expressões da perda na poesia de José Craveirinha. In: SCRIPTA. Belo Horizonte: v.6, nº 12, 2003.

_____. (org.). Literaturas de Abril e Outros Estudos. Niterói: EdUFF, 2002.

_____. Uma trama de referências: o Fradique Mendes de Nação Crioula. In: METAMORFOSES. Rio de Janeiro/Lisboa: nº 2, set. 2001.

26- Profa. Dra. Sonia Torres

Linhas de pesquisa: Literatura e vida cultural; Literatura, outras artes e indústria cultural.

Temas de interesse para pesquisa: (i)migração, diáspora e exílio; literatura, cinema e indústria de entretenimento de latino-americanos nos EUA e Canadá; discursos identitários (inter)americanos; relações espaço/etnia/poder; cultura e conflito político.

Projetos de pesquisa: Literatura e insurgência; produção cultural de sujeitos diaspóricos e construções identitárias (inter)americanas.

Publicações:

TORRES, Sonia. U.S. Americans and 'Us' Americans: South American Perspectives on Comparative American Studies. In *Comparative American Studies* 1 (1): 9-17. Londres: Sage Publications, 2003.

_____. Mapeando Novos Rumos: o conto brasileiro contemporâneo. In *Revista di Studi Portughesi e Brasiliani*, vol. 5: 117-128. Roma: Istituti Editoriali e Poligrafici Internazionale, 2003.

_____. Mapping Memory: Achy Obeja's Transnational Mambo. In FLORA, Luísa Maria; ALVES, Teresa F.A.; CID, Teresa,orgs. *Feminine Identities*. Lisboa: Edições Colibri, 2002, pp. 227-247.

_____. *Nosotros in USA*. Literatura ,etnografia e geografias de resistência. Rio de Janeiro: Jorge Zahar Editores, 2001.

_____. org. *Raízes e rumos: perspectivas interdisciplinares em estudos americanos*. Rio de Janeiro: 7Letras, 2001.

27- Prof^a Dr^a Vera Lucia Soares

Linha de pesquisa: Literatura e vida cultural

Temas de interesse para pesquisa: literaturas francófonas (Maghreb e África Negra); literaturas migrantes; literatura e história; identidade e memória; colonialismo e pós-colonialismo.

Projeto de pesquisa: A literatura da diáspora árabe e ou muçulmana: entre memória e esquecimento.

Publicações:

SOARES, Vera Lucia. Violência, gênero e poder na literatura de Assia Djebar e Leïla Sebbar. *Alea: Estudos Neolatinos*. Revista do Programa da Pós-Graduação em Letras Neolatinas da UFRJ, Rio de Janeiro, Contracapa/UFRJ, v. 5, n. 1, 1^o semestre de 2003, p. 71-82.

_____. Entre o Oriente e o Ocidente: um terceiro espaço de (re)invenção de identidades. In: FORGET, Danielle; OLIVEIRA, Humberto Luiz L. de (orgs). *Imagens do Outro: leituras divergentes da alteridade*. Feira de Santana: UEFS, ABECAN, 2001.

_____. *Silences dévoilés: femme, histoire et politique dans l'écriture d'Assia Djebar*. In: BONN, Charles; REDOUANE, Najib; BÉNAYOUN-SZMIDT, Yvette (orgs.). *Algérie: nouvelles écritures*. Paris: L'Harmattan, 2001.

_____. *A escritura dos silêncios*. Assia Djebar e o discurso do colonizado no feminino. Niterói: EdUFF, 1998 [Coleções Ensaio]